# Madinah Arabic Reader

Book 1

Dr. V. Abdur Rahim

#### INTRODUCTION

Full-time Islamic schools are a relatively new phenomenon in the United States. However, the growth of such schools has been rapid and, Alhamdulillah, several hundred such schools now exist and the number is expected to mushroom further in the coming years.

In the United States, Islamic schools admit students as young as 3 years of age (Pre-Kindergarten) and, in the ensuing years, these students progress through Kindergarten, 1st Grade and all the way through 12th Grade, at which time, Insha Allah, they should be ready to enter college.

Islamic schools curricula comprise secular subjects, which are generally the same as those mandated by the County or the State for public schools. In addition, Islamic schools tutor religious subjects such as Arabic, Islamic Studies and Qur'an. The standards to which students are tutored and tested in secular subjects, on a grade-by-grade basis, are well documented so that administrators, teachers and students know, at the outset, what is expected in terms of performance from each party. Equally important, parents are aware of such expectations. No similar standards exist for the religious component of Islamic schools' curricula.

The Board of Directors of the Nur-Ul-Islam Academy, a fully-accredited Islamic school (Pre-K through 12th grade) located in the Fort Lauderdale area of Florida, felt that the absence of well documented standards was not conducive to proper administration, teaching or learning. As a first step to compensate for this shortcoming, the Board felt that there was an urgent need to structure and publish a series of textbooks that would fit well into the structure and overall curricula of the Nur-Ul-Islam Academy, and that may serve the needs of other schools in North America and elsewhere.

This led the Academy's Board of Directors to invite Professor Abdur Rahim, Director of the Translation Center of King Fahd Quran Printing Complex and former Professor of Arabic at the Islamic University of Madinah, Saudi Arabia to visit the Academy and to produce a series of textbooks that would enable students to read, write and speak Arabic with some degree of proficiency by the 8th Grade. Professor Abdur Rahim was both gracious and generous in his response and traveled without delay to the Academy's campus to undertake the exercise. His efforts led to this eight-volume series catering for students from Kindergarten through 8th Grade.

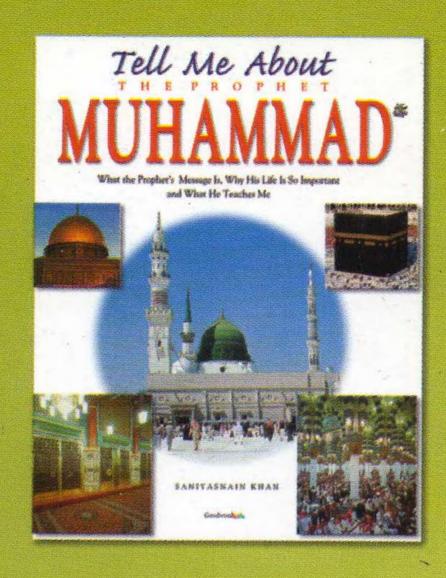
Professor Abdur Rahim's eight-volume texts allow the language to be acquired in the classical structural form. The books attempt to teach language skills through applied grammar. Each lesson consists of a conversation based on certain language patterns. Various types of exercises help the student to understand each of the patterns occurring in the lesson, and to master them. The vocabulary represents classical and Qur'anic words and expressions, along with words used in modern Arabic.

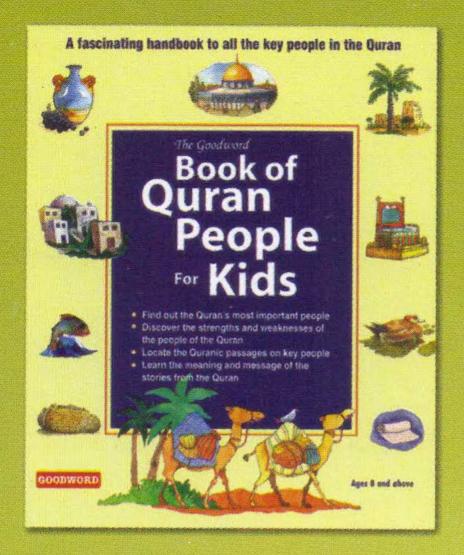
The series of books are currently being utilized at the Academy to prepare students for the University of London (UK) GCE Ordinary Level and Advanced Level examinations, via Edexcel International.

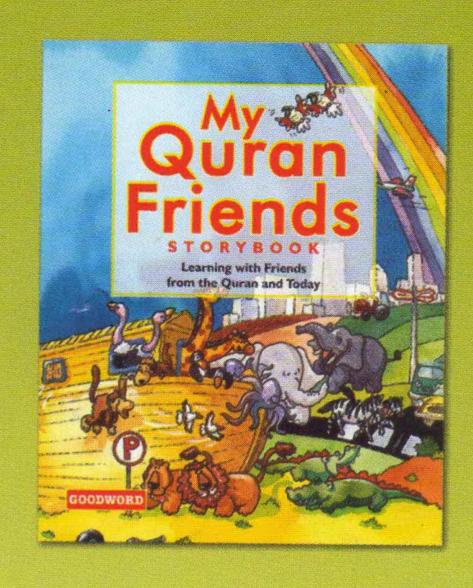
The Board of Directors, faculty, students and parents of the Nur-Ul-Islam Academy are very much indebted to Professor Abdur Rahim for his generosity and devotion to our cause, and we pray that Allah rewards him in abundance.

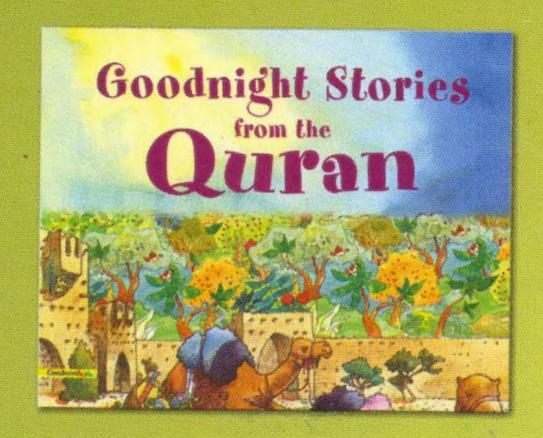
May Allah bless all who seek knowledge. Jazak Allah Khairan.

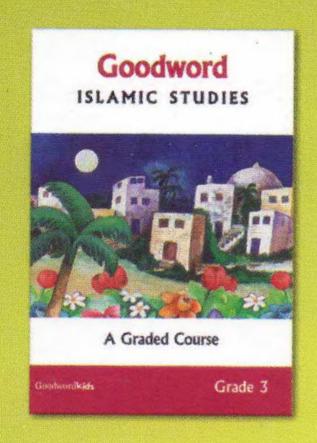
Dr. Kem Hussain President: Nur-Ul-Islam Academy Nur-Ul-Islam Academy 10600 SW 59th Street, Cooper City, Florida, USA

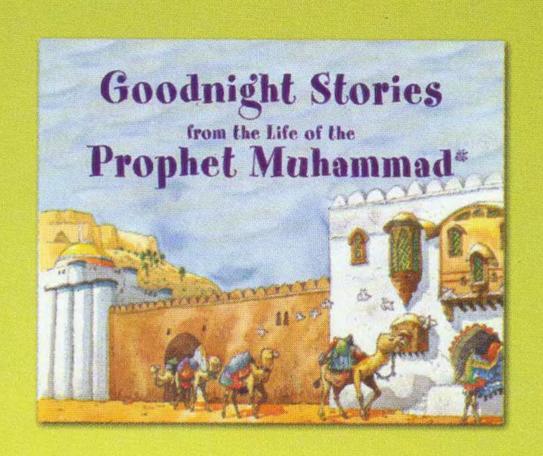


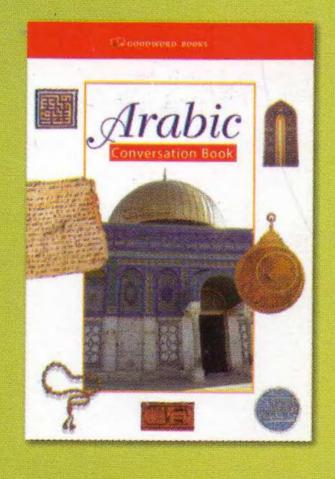


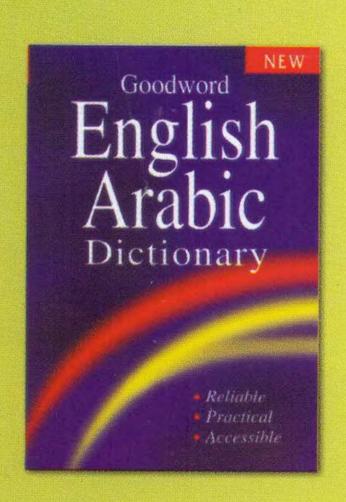


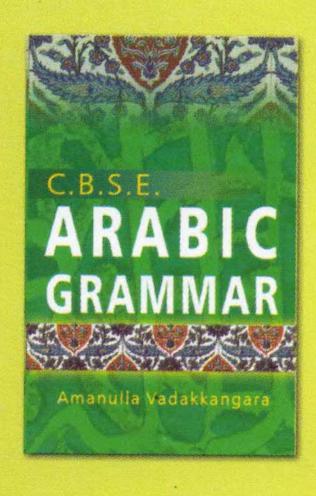


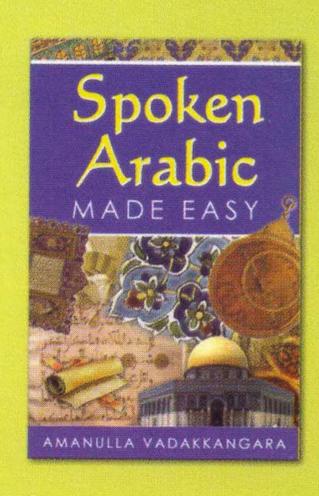


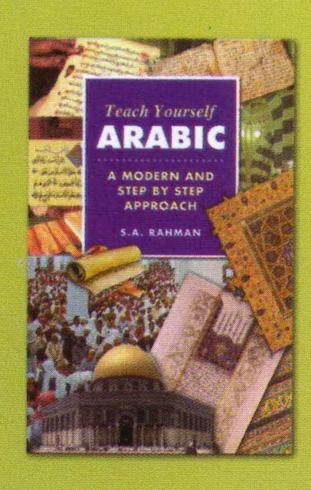


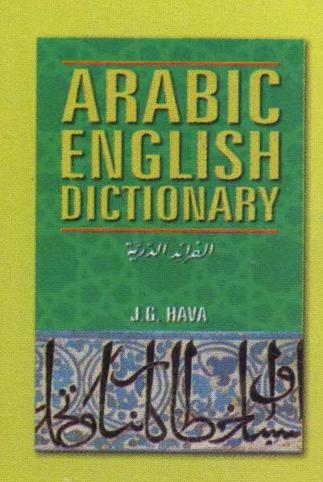


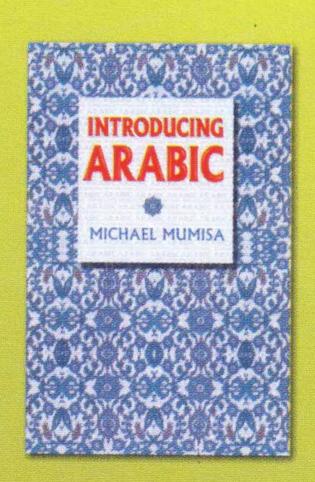


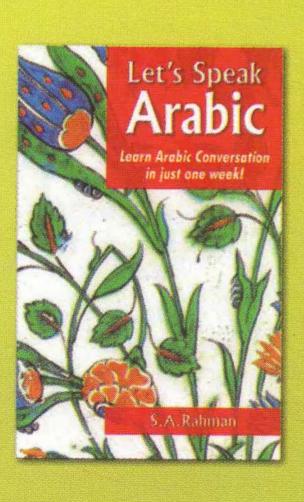












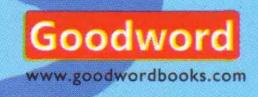
# Madinah Arabic Reader Book 1

ARABIC COURSE AS TAUGHT AT THE ISLAMIC UNIVERSITY MADINAH

Professor Abdur Rahim, Director of the Translation Centre of the King Fahd Quran Printing Complex and former Professor of Arabic at the Islamic University of Madinah, Saudi Arabia, has authored texts designed to impart a knowledge of classical Arabic through applied grammar. Each lesson, based on a conversation, illustrates distinctive language patterns. These patterns are elucidated. by a variety of helpful exercises. The vocabulary ranges from classical and Quranic Arabic to modern Arabic.

This series of books is currently being utilized at various schools to prepare students for the University of London (UK) GCE O-Level and A-Level examinations.



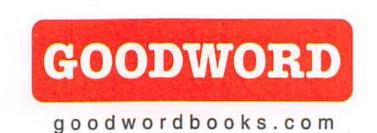




# Madinah Arabic Reader Book 1

EIGHT PART COURSE FOR THE LEARNING OF ARABIC AS TAUGHT AT THE ISLAMIC UNIVERSITY, MADINAH

Dr. V. Abdur Rahim



#### CONTENTS

Lesson 1	3
Lesson 2	13
Lesson 3	17
Lesson 4	28
Lesson 5	37
Lesson 6	45
Lesson 7	52
Lesson 8	56
Lesson 9	62
Lesson 10	72

Illustrated by Gurmeet
First published 2007
Reprinted 2013
© Goodword Books 2013

Islamic Vision Ltd.

434 Coventry Road, Small Heath
Birmingham B10 0UG, U.K.
Tel. 121-773-0137
Fax: 121-766-8577
e-mail: info@ipci-iv.co.uk
www.islamicvision.co.uk

Goodword Books
1, Nizamuddin West Market
New Delhi-110 013
Tel. 9111-4182-7083, 4652-1511
Fax: 9111-4565-1771
email: info@goodwordbooks.com
www.goodwordbooks.com

Printed in India

IB Publisher Inc.
81 Bloomingdale Rd, Hicksville
NY 11801, USA
Tel. 516-933-1000
Fax: 516-933-1200
Toll Free: 1-888-560-3222
email: info@ibpublisher.com
www.ibpublisher.com

# اللَّوسُ الأولُ

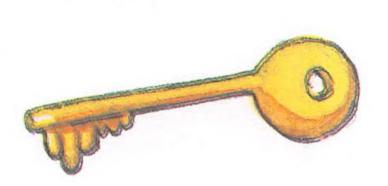
#### LESSON ONE



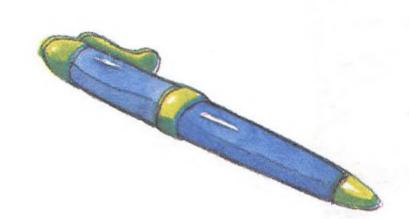
هَذَا مَسْجِدٌ



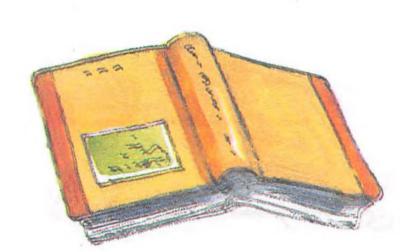
هَذَا بَيْتٌ.



هَذَا مِفْتَاحٌ.



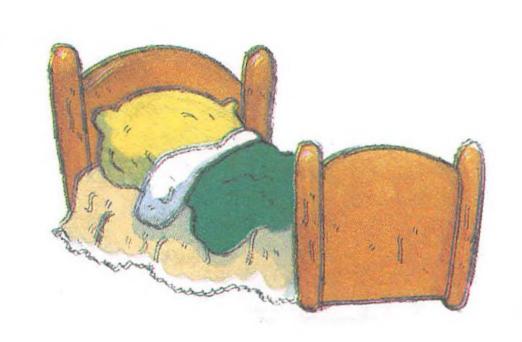
هَذَا قَلَمٌ.



هَذَا كِتَابٌ.



هَذَا كُرْسِيٌ



هَذَا سَرِيرٌ.



هَذَا مَكْتَبٌ.





مَا هَلَا ؟ هَلَا قَمِيكِ هَلَا قَمِيكِ



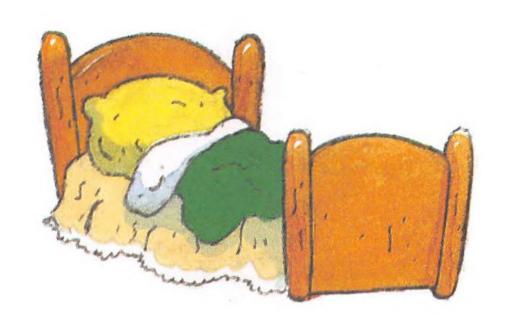


أَهَا مِفْتَاحٌ ؟ لأَ، هَاذًا قَلَمٌ.



ما هَادَا ؟ هَادُا عُمْ.

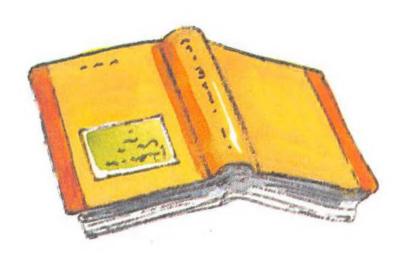
### تَمْــرِينٌ EXERCISE



ما هندا ؟



ما هاذا ؟



ما هاذا ؟



ما هندا ؟



ماً هَا ؟



أَهَا بَيْتٌ.





أَهَا مِفْتَاحٌ؟

#### READ AND WRITE

## اقرأ واكتب

هَا مَكْتَبٌ .

هاذا قلم. هاذا كُرْسِي. هَـنَدَا سَرِيرٌ. مـا هَـنَدَا ؟ هـنَدَا كُرْسِـيٌّ. وَا هَذَا كُرْسِـيٌّ. وَا هَذَا هِفْتَاحٌ. وَا هَذَا مِفْتَاحٌ.

### مَن ها ؟





هَذَا وَلَـدٌ.

مَنْ هَـنَا ؟



أَهَا وَلَا ؟

لأ، هَذَا رَجُ





مَنْ هَذَا ؟ هَذَا تَاجِرٌ.



مَا هَاذًا ؟ هَاذًا مُسْجِدٌ.



هاذاً كلاب.



أَهَاداً كُلْبُ ؟ لأَم هَاذاً قِطْ.





أَهُا حِمَارٌ ؟ لاً، هَاذًا حِصَانٌ.



وماً هاذا ؟ هذا جَمَالٌ.



ما هادًا ؟ هادًا دياك.



مَنْ هَذَا ؟ هَاذًا مُلَدِّسٌ.

### تمرين EXERCISE

#### READ AND WRITE

# اقْرأ واكتب





مَا هَاذًا ؟ هَاذًا قَلَمٌ.



مَنْ هَــذًا ؟ هَذَا طَبِيْبٌ.



أَهَادًا كُلْبٌ ؟ لأَ، هَاذًا قِطْ.





أَهَذَا حِصَانٌ ؟ لاً، هَذَا حِمَارٌ.



مَنْ هَذَا ؟ هَذَا رَجُلّ.



أَهَا وَلَدٌ ؟ نَعَمْ.

#### POINTS TO REMEMBER

#### In this lesson we learn the following patterns:

What is this?

This is a book.

Is this a house?

Yes, this is a house.

No, this is a mosque.

Who is this?

مَا هَذَا كَتَابٌ.
هَذَا كَتَابٌ؟
أَهَذَا بَيتٌ؟
نعم، هَذَا بَيْتٌ.
لا، هَذَا بَيْتٌ.
هَنْ هَذَا مَسْجِدٌ

#### Note:

- 1. اغنه is pronounced اهاذا, but it is written without the first alif.
- 2. Arabic has no word corresponding to the English "is", i.e. Arabic has no copula.
- 3. There is no word in Arabic corresponding to "a" in English as in "this is a book". The n-sound at the end of the Arabic noun (kitâbu-n, baitu-n, masjidu-n) is the Arabic indefinite article corresponding to the English "a"/ "an". This n-sound is called tanwîn.
- 4. The particle | placed at the beginning of a statement turns it into a question, e.g.,

This is a house.

Is this a house?

هَذَا بَيْتٌ. أَهَذَا بَيْتٌ؟

#### Vocabulary:

house بَيْتُ

mosque مَسْجِلٌ

door بَابٌ

book گتاب "

pen قَلَمٌ

خُاخٌ key

writing table مُكتَبُّ

bed سَويرٌ

chair گُرْسي

star نَجْمٌ

shirt قَمیص ّ

doctor طَبَيبٌ

boy وَلَدٌ

student طَالبٌ

شخل man

merchant تَاجِرٌ

dog کُلْبٌ

عط cat

donkey حمَارٌ

horse حصانً

camel جَمَلٌ

rooster دیك

teacher مُدَرِّسٌ

لمنديل kerchief

# السدّرس الثايي

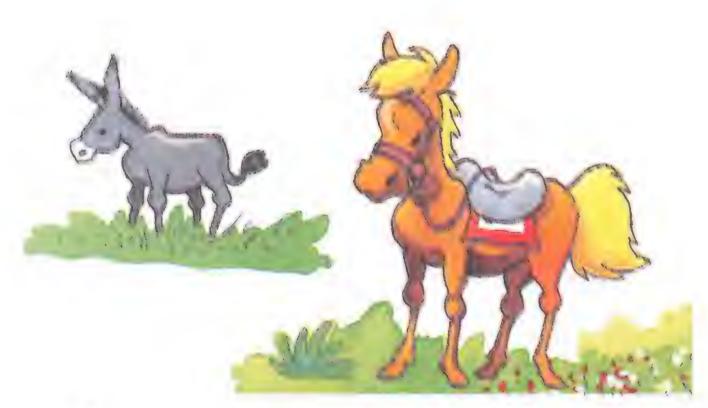
#### LESSON TWO

### ذُلِسك



مَا ذَلِكَ ؟ ذَلِكَ نَجْمَ .





هــندا حِصــان وذلك حِــمار".



أَذَلِكَ كَلْبِ ؟ الْأَهُ ذَلِكَ قِطٌ.

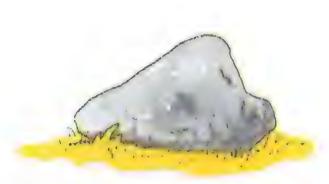


مَا ذُلكَ؟ ذُلِكَ سَرِيرٌ.





# مَنْ هَنْ الله وَمَنْ ذَلِكَ ؟ . هَنْ الله مَنْ الله مِنْ الله مَنْ الله مَن



مَا ذُلِكُ ؟ فَجَرِّ.

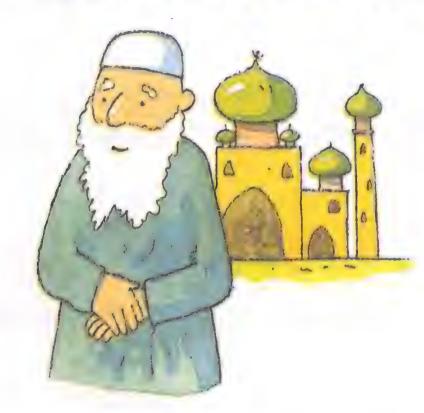


هـندا سُكّر وذلك لـبنّ.

### تمرين EXERCISE

#### READ AND WRITE

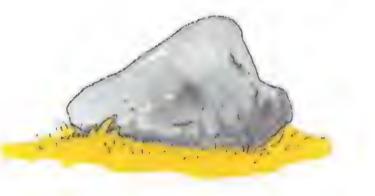




هــــندًا سُكّـــر و وَذَلِك لــــبن.

، مَنْ ذَلِكَ ؟ ذَلِكَ إِمَامً.





أَذَلِكَ قِطُّ ؟ لاَ، ذَلِكَ كَلْبُ.

، ما هَذَا ؟ هَذَا حَجَرْ.

### New Words أَلْكُلِمَاتُ الْجَدِيْدَةُ

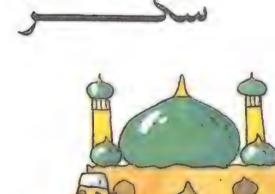
سُكُو النبية

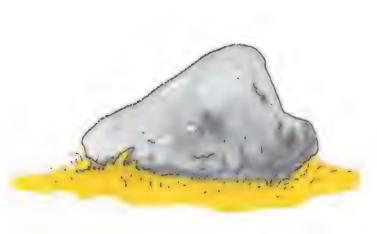
خ بخ

إمام









Envisor Control of the Control of th

3 33

إمام

#### POINTS TO REMEMBER

In this lesson, we learn the use of ذلك meaning "that", and و meaning "and", e.g.,

This is a house and that is a mosque. "عَذَا بَيْتٌ، وَذَلِكَ مَسْجِدٌ. "This is a house and that is a mosque.

#### Note:

- 1. ذلك is pronounced ذالك but it is written without alif.
- 2. The word j is written close to the following word.

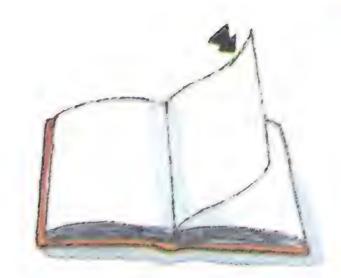
#### Vocabulary:

imâm إِمَامٌ stone حَجَرٌ

sugar سُکُّرٌ milk

# السدّرسُ الثالِثُ

#### LESSON THREE



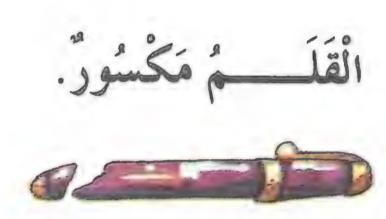
كِتَابُ : الْكِتَابُ جَمَالٌ : الْجَمَالُ : الْجَمَالُ



الْبَابُ مَفْتُوحٌ.



بَيْتُ : الْبَيْتُ قَلَحَ : الْقَلَحَ : قَلَحَ : الْقَلَحَ









الْحِمَارُ صَغِيرٌ وَالْحِصَانُ كَبيرٌ.



الْكِتَابُ جَدِيدٌ وَالْقَلَمُ قَدِيمٌ.



ٱلْكُرْسِيُّ مَكْسُورٌ.



الْقَمَرُ جَمِيلُ.



الْحَجَرُ ثَقِيْلٌ وَالْوَرَقُ خَفِيفٌ.



الْقَمِيصُ نَظِيفٌ.



الْمَاءُ بَارِدٌ.



الْبَيْتُ قَرِيبٌ وَالْمَسْجِدُ بَعِيدٌ.



ٱللَّبَنُّ حَارٌ.

## (١) اِقْرأ وَاكْتُبُ مَعَ ضَبْطِ أُواخِرِ ٱلكَلِمَاتِ

Read and write each of the following words vocalizing its last letter.

مَسْجِد. الْمَسْجِد. الْماء. ماء. الْبَيْت. بَاب. قَلَم. الْقَلَم. الْقَلَم. الْقَلَم. الْكَلْب. كَلْب. كَلْب. قَمِيص. وَلَد. وَلَد. الْحَجَر. الْوَلَد. حِمَار. الْحِمَار. الْحَمَار.



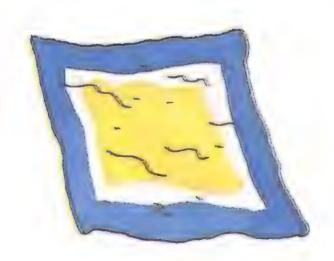


#### READ AND WRITE

# اقْرأ واكتب

- (٢) الْمُدَرِّسُ جَدِيدٌ.
  - (٤) اللَّبَنُّ بَاردٌ.
  - (٦) الْحَجَرُ كَبيرٌ.
- (٨) الْمُهَنْدِسُ جَالِسٌ وَٱلْكَرِّسُ وَاقْفَ.
  - (١٠) الْمِنْدِيلُ نَظِيفٌ.

- (١) الْمَكْتَبُ مَكْسُورٌ.
  - (٣) الْقَمِيْصُ وَسِخُ.
- (٥) ٱلْمَسْجِدُ مَفْتُوحٍ.
- (٧) اللَّبَنُ باردُّ وَالْمَاءُ حَارٌ.
  - (٩) الْقَمَرُ بَعِيدٌ.







# (٣) ا مثلاً الْفَرَاغَ فِيمَا يَلِي بُوضْعِ الْكُلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْكُلِمَاتِ التَّالِيَةِ:

Complete each of the following sentences using one of the words given below:

خفيف.	حسار. ثقِسيل. (۲) الْبَابُ	جَمِيلٌ. وَسِخْ. مَفْتُوخ. (١) الْحَجَرُ
• •• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	(٤) الْوَرَقُ (٦) اللَّبَ	(٣) الْقَمَرُ. (٥) الْمِنْدِيلُ
		(۵) المناديل
And the second s		

### (٤) امْلَأُ الْفَرَاغَ فِيمَا يَلِي بِوَضْعِ كَلِمَةٍ مُنَاسِبَةٍ:

Fill in the blank in each of the following sentences with a suitable word:

(۲) فكسور. (۲)	(۱)
(٤) قريب	(٣)
(٦) وَاقِفَّ.	ره)
ره) گبیژ .	(٧)
(۱۰)	(٩) قَدِيمٌ.

### الْكُلِمَاتُ الْجَدِيدة New Words

وسخ	قَدِيمٌ	جَارِيكْ	الْقَمَوُ
صغير	بَارِدٌ	عار حار	نَظِيفٌ
ثَقِيلٌ	مَكْسُور	مَفْتُوح	كَبيرُ
جَالِسٌ	واقِف	جَمِيلُ	خفيف

رَجُلُ : الرَّجُلُ الرَّجُلُ فَ الرَّجُلُ الرَّجُلُ الرَّبُ الطَّالِبُ طَالِبُ الطَّالِبُ الطَّلِبُ الطَّالِبُ الطَّالِبُ اللَّالِبُ اللَّلْمُ اللَّلْمُ اللَّلْمُ اللَّلْمُ اللَّلْمُ اللَّلْمُ اللَّلْمُ اللَّلْمُ اللَّلْمُ اللِّلْمُ اللَّلْمُ اللَّمِ اللَّلْمُ اللَّلْمُ اللَّلْمُ اللَّمِ اللَّمِ اللَّمِ اللَّمُ اللَّلْمُ اللَّمُ اللَّمِ اللَّمِ اللْمُلْمُ اللَّمِ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللَّمِ اللَّمِ اللَّمِ اللَّمِ اللْمُلْمُ اللَّمِ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللِمُلْمُ اللِمُلْمُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللِمُلْمُ اللْمُلْمُ اللِمُلْمُ اللِمُلْمُ اللِمُلْمُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللْمُلِمُ اللْمُلْمُ الْمُلْمُلِمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُلِمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُلِمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُلُمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُلُمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُ الْمُلْمُل

نَجْمَ : النَّجْمُ ديكُ : اللَّيكُ ديكُ : اللَّيكُ





(٢) الرَّجُلُ وَاقِفٌ.

(١) النَّجْمُ بَعِيدٌ.

(٤) الطَّالِبُ مَرِيضٌ.

(٣) السُّكُرُ حُلُوٌ.

(٦) الدَّفْتَرُ جَدِيدٌ.

(٥) الدِّيكُ جَمِيلٌ.

(٨) الدُّكَانُ مَفْتُوحٌ.

(٧) التَّاجِرُ غَنِي .

(١٠) التُّفَّاحُ لَذِيذٌ.

(٩) الْوَلَدُ فَقِيرٌ.

(١١) الطّبيبُ طُويلٌ وَالْمُدَرِّسُ قَصِيرٌ.

### فكاريكن ÉXERCISES

(١) اقْرَأُ وَاكْتُبْ مَعَ ضَبْطِ أُواخِرِ الْكَلِمَاتِ:

Reád and write each of the following words vocalizing its last letter

اَلْبَابِ. اَلتَّاجِرِ. اَلتَّجْمِ. اَلْقَمَرِ. اَللَّيك. اَلْمَاء. لَلتَّاجِر. اَللَّيك. اَلْمَاء. لَسَّرير. اَلْبَيْت. اَلْمَاء. اللَّجُل. اَللَّكُر. اَلْوَرَق.







# (٢) امْلاً ٱلفَرَاغَ فِيمَا يَلِي بِوَضْعِ كَلِمَاتٍ مُنَاسِبَةٍ:

Fill in the blank in each of the following sentences with a suitable word:

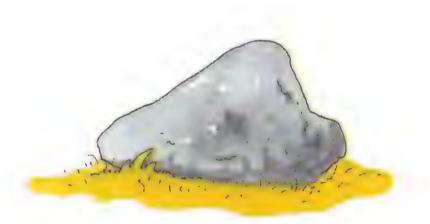
كُلُوْ (	4)	غني .	(1)
)	٤)	) مُريضٌ.	(4)
قصير . (			

# (٣) اخْتَرْ كَلِمَةً مِنَ ٱلقَائِمَةِ (ب) تُنَاسِبُ الْكَلِمَةِ الَّتِي فِي ٱلْقَائِمَةِ (أ): Match the following:

(ب)
الْسُدِيدُ
الْسُدِيدُ
الْمُكْسُورُهُ
الْمُقْدُ وَجُهُ
الْمُقَدُّ وَجُهُ
الْمُفَدُّ وَجُهُ
الْمُفَدُّ وَجُهُ
الْمُفَدُّ وَجُهُ
الْمُفَدُّ وَجُهُ
الْمُفَدُّ وَجُهُ
الْمُفَدُّ وَجُهُ
الْمُؤْمِّ وَجُهُ

الطّبالبُ الطّبالبُ السُّحُ السَّامُ الْقَلَ مُ الْقَلْ مُ الْقَلْ الْعُلْقَ الْعُلْقِ الْعُلِقِ الْعُلِلْعُلِقِ الْعُلْعُلِقِ الْعُلْقِ الْعُلْقِ الْعُلِقِ الْعُلِقِ الْعُلْعُلِقِ الْعُ





New words:		: ÖJ	الْكُلْمَاتُ الْجُدِيْ
غني	ٱلدُّكَانَ	مَرِيضٌ	حُلُو
اَلْتَفَاحُ	قصير	فقير	طَوِيلٌ

# الْحُرُوفَ القَمرِيّة وَالْحُرُوفَ الشّمسيّة

#### The Moon Letter and the Sun Letters

## الْحُرُوفُ الشَّمْسِيَةُ

- ر ١) ت : التّاجر
- (٢) ث: الثَّوْبُ
  - السدّيك ع (٣)
  - (٤) ذ : النَّفَبُ
  - (٥) ر : الرَّجلُلُ
- (٦) ز : الزَّهْ رَقَ
- (V) س : السَّمَكُ
  - (٨) ش : الشَّـمْسُ
  - (٩) ص: الصّادرُ
  - (١٠) ض : الضيف
  - (١١) ط: الطالبُ
  - (١٢) ظ : الظَّهُ رُ
  - (۱۳) ل : اللَّحْمَ
  - (١٤) ن : النَّجْمَ

# ٱلْحُرُوفُ الْقَمَرِيَّةُ

- (١) أ : الأب
- (۲) ب الْبَابُ
- (٣) ج : الْجَنَّةُ
- (٤) ح : الْحمَارُ
- (٥) خ : الْخُبْزُ
  - الْعَدِينَ : الْعَدِينَ
- - (٨) ف : الْفَحَمُ
  - (٩) ق : الْقَمَـرُ
  - (۱۰) ك : الْكُلْبُ
  - (۱۱)م : الْسَاءُ
    - (۱۲) و : الْوَلَـدُ
  - (١٣) هـ: الْهُوَاءُ
    - اليَا: اليَادُ

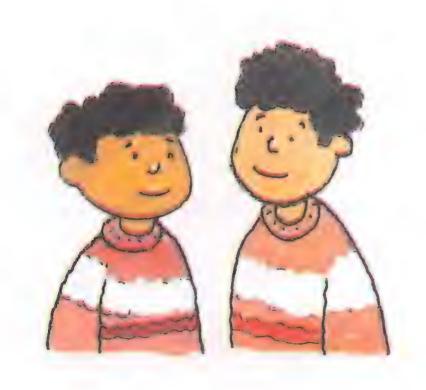
### تَمْـــرِينٌ EXERCISE

اقْرَأُ الْكُلمات الآتية وَاكْتُبْهَا مُرَاعِيًا قُوَاعِدَ نُطْقِ لاَمِ التَّعْرِيْفِ مَعَ الْحُرُوفَ الْقَمَريَّة وَالشَّمْسيَّة:

Read the following words and write them down bearing in mind the rule regarding the Sun and Moon Letters:



الْبَيْتُ. الدِّيكُ. الْمُدَرِّسُ. الْبَابُ. الطَّالِبُ. السُّكَّرُ. الدَّفْتَرُ. اللَّفْتَرُ. اللَّفْتَرُ. اللَّعْبَةُ. الْوَجْهُ. الْوَجْهُ. الْوَجْهُ. الْوَجْهُ. الْوَجْهُ. الْفَالْمُ الْفَجْرُ. الْفَهْرُ. الْفَافِرْ الْفَافِرُ الْفَافِرْ الْفَافِلْ الْفَافِرْ الْفَافِلْ الْفُلْفُولُ الْفُلْفُولُ الْفَافُرْ الْفَافُرْ الْفَافُرْ الْفَافُرْ الْفُو







#### POINTS TO REMEMBER

In this lesson we learn the use of the Arabic definite article «al» which corresponds to the English "the". When the definite article «al» is prefixed to a noun naturally the indefinite article (-n) is dropped, e.g.

Arabic has 28 letters. Of these 14 are called Solar Letters or Sun Letters, and the other 14 are called Lunar letters or Moon Letters. In the articulation of the Solar Letters the tip or the blade of the tongue is involved as in t, n, r, s, etc. The tip or the blade of the tongue does not play any part in the articulation of the Lunar Letters as in b, w, m, k, etc. When «al» is prefixed to a noun beginning with a Solar Letter the «l» of «al» is assimilated to the Solar Letter, e.g. al-shams (the sun) is pronounced ash-shamsu. No change takes place in writing (الشَّمْسُ). The assimilation is indicated by the shaddah on the first letter of the noun. No such assimilation takes place with the Lunar Letters, e.g. al-qamaru (the moon) is pronounced al-qamaru (القَمَا).

Here are some more examples of the assimilation of the «l» of «al» to the Solar letters:

al-najmu
al-rajulu
becomes an-najmu
becomes ar-rajulu
al-dîku
becomes ad-dîku
becomes ad-dîku
becomes as-samaku

See the table of Lunar and Solar Letters.

Note that the «a» of «al» is pronounced only when it is not preceded by another word.

If it is preceded by a word it is dropped in pronunciation, though it remains in writing, e.g. al-baitu. Here the «a» is pronounced, but if it is preceded by «wa» meaning "and" the «a» is dropped and the phrase is pronounced wa-l-baitu not wa al-baitu.

To indicate this omission in pronunciation this sign « ۱ » is placed above the hamzah: وَالْبَيْتُ

The initial vowel (a, i, or u) which is omitted when preceded by a word is called hamazatu I-wasl.

The door is open

The pen is broken.

Note:

We have learn that the tanwîn is the indefinite article, and it is to be translated as «a», e.g. بَيْتُ a house. This does not apply to adjectives like "open", and مَفْتُوحٌ "broken".

#### Vocabulary:

غني	rich	فَقيرُ	poor
طُويلٌ	tall	قصير	phort
بَارِدٌ	cold	حَارٌ	hot
جَالِسٌ	sitting	وَاقِفْ	standing
جَدِيدٌ		قَدِيمُ	old
قَرِيبٌ	near	بَعِيدٌ	far away
نظيف	clean	وسنخ	dirty
صغير	small	/	
خفيف	light		heavy
	paper	الْمَاءُ	water
التُّفَّاحُ		جَميلُ	beautiful
الدُّكَّانُ	shop	مُحْلُو	sweet
مَريضٌ	sick		

# الكرس الرابغ

#### LESSON FOUR





الْحَمَّام.

(أ)

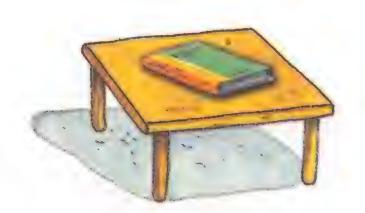
الْمَسْجِدُ: في الْمَسْجِدِ السَّرِيْرُ: عَلَى السَّرِيْرِ

اَلْبَيْتُ : فِي الْبَيْتِ اَلْمَكْتَبُ : عَلَى الْمَكْتَب

#### (**!**

هُو في الْغُرْفة. هُو في الْعُرْفة. هُو في الْحُمَّام. هي في الْمَطْبَخ. هُو عَلَى الْمَطْبَخ. هُو عَلَى الْمَكْتَب. هي عَلَى الْمَكْتَب. هي عَلَى السَّرِيْرِ.





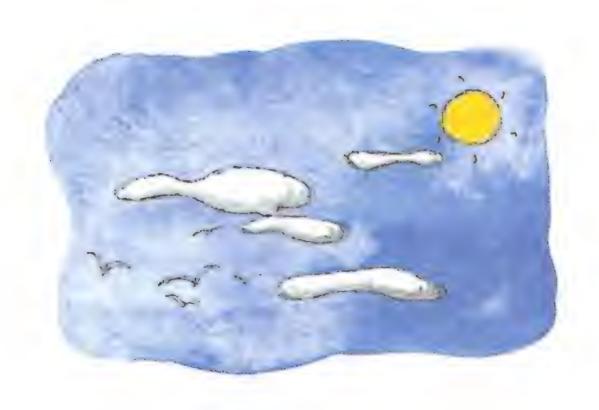
أَيْنَ مُحَمَّدٌ ؟ وَأَيْنَ يَاسِرٌ؟ وَ أَيْنَ آمنَةُ ؟ أَيْنَ الْكتَابُ؟ وَ أَيْنَ الْكتَابُ؟ وَ أَيْنَ الْكتَابُ؟

### فماريــن EXERCISES

### (١) أجب عن الأسئلة الآتية:

#### Answer the following questions:

	(١) أَيْنَ الْكَتَابُ؟
ter i s	(۲) أَيْنَ مُحَمَّدٌ؟
	(٣) أَيْنَ السَّاعَةُ ؟
1.	(٤) أَيْنَ يَاسِرٌ ؟
	(٥) أَيْنَ آمِنَةُ ؟
	(٦) أَآمِنَــةُ فِي الْغُرْفَةِ؟
	(٧) أَيَاسِرٌ فِي الْمَطْبَخِ؟
	(٨) مَنْ فِي الْغُرْفَةِ ؟
	(٩) وَمَنْ فِي الْحَمِامِ ؟
	(۱۰) مَاذَا عَلَى الْمَكْتَبِ ؟
	(١١) مَاذًا عَلَى السَّرِيْرِ ؟



# (٢) اقْرَأْ وَاكْتُبْ مَعَ ضَبْط أُواخِر الْكُلْمَات:

Read and write each of the following words vocalizing its last letter:

الْمَــدْرَسَة ، فِي الْمَــدْرَسَة ، فِي الْبَيْت ، الْبَيْت ، الْغُرْفَة ، الْحَمَّام ، فِي الْمَكْتَب ، عَلَى الْمَكْتَب ، عَلَى الْمَكْتَب ، عَلَى الْمَكْرُسِيّ ، الْمَكْرُسِيّ ، الْمَكْتَب ، عَلَى الْمَكْتَب ، عَلَى الْمُكُرْسِيّ ، السَّرِيْر ، عَلَى الْكَتَاب ، فِي الْمَسْجــد.



#### Read and write:

### (٢) الرَّجُلُ في الْمَسْجد.

(٤) اَلْقَلَمُ عَلَى الْمَكْتَبِ.

(٦) أَيْنَ الْوَرَقُ ؟ هُوَ عَلَى الْمَكْتَب.

(A) أَيْنَ ياسِرٌ ؟ هُو َ فِي الْمِرْ حاضِ.

(١٠) مَنْ فِي الْفَصْلِ ؟

### اقْرأ وَاكْتَبْ:

(١) الطَّالِبُ فِي الْجَامِعَة.

(٣) أَيْنَ التَّاجِرُ؟ هُوَ فِي الدُّكَّانِ.

(٥) أَيْنَ زَيْنَبُ ؟ هِيَ فِي الْغُرْفَة .

(٧) أَيْنَ الْمُدَرِّسُ ؟ هُوَ فِي الْفَصْلِ.

(٩) اَلشَّمْسُ وَالْقَمَرُ فِي السَّمَاء.

# اقْرَأُ وَاكْتُبُ مَعَ ضَبُط أُواخِرِ الْكُلمَات:

Read and write each of the following words vocalizing its last letter:

حَامِد، زَيْنَب، آمِنَة، عَمَّار، سَعِيد، فَاطَمَة، مَرْيَم، عَليّ، خَالِد، عَبَاس، عَائِشَة، مُحَمَّد، صَفيَّة، خَديجَة.

### الْمَسْجِدُ: إِلَى الْمَسْجِد

### الْبَيْتُ : من الْبَيْت

الْمُدَرِّسُ: مِنْ أَيْنَ أَنْتَ ؟

مُحَمَّدٌ: أَنَا مِنَ الْيَابَانِ.

الْمُدَرِّسُ: وَمِنْ أَيْنَ عَمَّارٌ ؟

مُحَمَّدٌ: هُوَ مِنَ الصِّينِ.



الْمُدَرِّسُ: وَمِنْ أَيْنَ حَامِدٌ ؟

مُحَمَّدٌ: هُوَ مِنَ الْهِنْد.

الْمُدَرِّسُ: أَيْنَ عَبَاسٌ ؟

مُحَمَّدٌ: خُرَجَ .

الْمُدَرِّسُ: أَيْنَ ذَهَبَ ؟

مُحَمَّدٌ: ذَهَبَ إِلَى الْمُديرِ.

الْمُدَرِّسُ: وَ أَيْنَ ذَهَبَ عَلِيٌّ ؟

مُحَمَّدٌ: ذَهَبَ إِلَى الْمَرْحَاضِ.

•	(۱) اجب عن الاسله الاليب
Answer the following questions:	
	(١) مِنْ أَيْنَ أَنْتَ ؟
. * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	(٢) أَأَنْتَ مِنَ الْفِلِبِينِ؟
	(٣) مَنْ مِنَ الصِّينِ؟
	(٤) مِنْ أَيْنَ حَامِلًا؟
••••••••	(٥) أَيْنَ ذَهَبَ عَبَّاسٌ؟
***************************************	(٦) أَذَهَبَ عَلِيٌّ إِلَى الْمُديرِ ؟
ور الْكُلمَات:	(٢) اقْرَأْ وَاكْتُبْ مَعَ ضَبْط أُواخ
Read and write each of the follow letter:	ing words vocalizing its last
	ٱلْغُـرُفَـة، مِنَ الْغُـرُفَة، مِنَ الْخُـرُفَة، مِنَ الحُـ
ين.	الْيَابَان ، الفِلبِّيْن ، مِنَ الْهِنْد ، إِلَى الصِّرِ
Read and write:	(٣) اقْرأ وَاكْتُبُ:
	(١) مِنْ أَيْنَ فَاطَمَةً ؟ هِيَ مِنَ الْهِنْدِ .
الله المدير.	(٢) خرَجَ الْمُدَرِّسُ مِنَ الْفَصْلِ وَذَهَبَ
	(٣) ذَهَبَ التَّاجِرُ إِلَى الدُّكَّانِ .
الْحَمَّامِ.	(٤) خَرَجَ حَامِلٌ مِنَ الْغُرْفَةِ وَذَهَبَ إِلَى
	(٥) مَنْ خَرَجَ مِنَ الْفَصْلِ ؟

(٦) خَرَجَ الطَّالِبُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ وَذَهَبَ إِلَى السُّوقِ.

(٧) خَدِيجَةُ مِنَ الصِّينِ وَخَالِدٌ مِنَ الْيَابَانِ .

(٤) ضَعْ فِي الْفَرَاغِ فِيْمَا يَلِي حَرْفَ جَرِّ مُنَاسِبًا:

Fill in the blank in each of the following sentences with a suitable preposition:





New Words:		الْكُلْمَاتُ الْجُدِيْدَةُ:
		الْمَدْرَسَةُ الْمَطْبَخُ الْمَطْبَخُ الْمَانُ الْمَانُ الْمَانُ الْمَانُ الْمَانُ الْمُديرُ الْمُديرُ الْمُديرُ الْمُديرُ الْمُديرُ
	في . عَلَى . مِنْ . إِلَـ مِنْ . إِلَـ مِنْ مُرُونُ وَ الْجَرِّ وَ وَالْجَرِّ وَ الْجَرِّ وَ وَالْجَرِّ	

### POINTS TO REMEMBER

In this lesson we will learn the use of prepositions.

1. Arabic nouns have endings to show their functions in the sentence. The normal ending of a noun is «-u» as in

(The house is new). al-baitu jadîd-u-n

البَيْتُ جَديْدٌ

A noun with the normal ending is said to be in the nominative case. In Arabic it is called وفوع Arabic it is called

After a preposition this ending changes to: «-i» e.g. al-bait-u (the house)

fi l-bait-i (in the house)<sup>1</sup>

Bait-u-n (a house)

fi bait-i-n (in a house)

al-maktab-u (the table)

'ala l-maktab-i (on the table)

A noun preceded by a preposition is said to be in the genitive case (in Arabic مُجُورُ (مُجُورُ).

2. In this lesson we also learn the two pronouns: هُــوُ "he, it", and هُــيُ "he, it", and "she, it".

In Arabic all nouns are either masculine or feminine.

A masculine noun is referred to by the pronoun whether it denotes a human being, and animal or a thing. e.g.

Where is the boy?

He is in the mosque.

أَيْنَ الْوَلَدُ؟
هُوَ فِي الْمَسْجِدِ.
هُوَ فِي الْمَسْجِدِ.
أَيْنَ الْكَتَابُ؟
هُوَ عَلَى الْمَكْتَبِ

Where is the book?

It is on the table.

has a long «î». But when it is followed by «al» the «î» is shortened because in Arabic long vowels are not followed by a consonant which has no vowel. (fil fil).

And a feminine noun is referred to by the pronoun whether it denotes a human being, an animal or a thing. e.g.

Where is Aminah?

أَيْنَ آمنَةً؟

She is in the house.

هي في الْبَيْتِ

Where is the watch?

أَيْنَ السَّاعَةُ؟

It is on the bed.

هي عَلَى السّريرِ.

Most feminine nouns end with a round ta (\*) but there are some which do not have any ending.

#### Note:

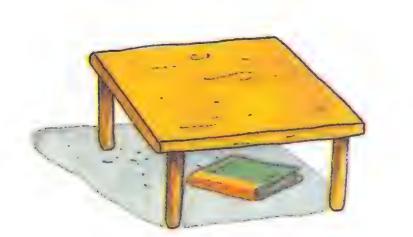
- 2. Feminine pròper nouns have no tanwîn, e.g. فَاطْمَةُ، زَيْنَبُ، آمنَةُ

### Vocabulary:

## اللّرسُ الْخَامسُ

#### LESSON FIVE

سَعِيدٌ: أَكْتَابُ مُحَمَّدُ هَذَا يَا يَاسِرُ ؟ يَاسِرُ : لأَ، هَذَا كَتَابُ حَامد.



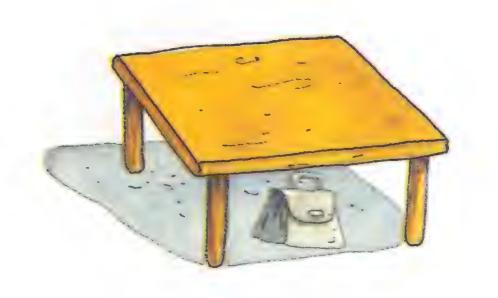
سَعِيدٌ: أَيْنَ كَتَابُ مُحَمَّد ؟ يَاسِرٌ: هُو تَحْتَ الْمَكْتَبِ هُنَاكَ.

سَعِيدٌ: أَيْنَ دَفْتَرُ عَمَارِ؟ فَاسِرٌ: هُوَ عَلَى مَكْتَبِ الْمُدَرِّسِ.

سَعِيدٌ: قَلَمُ مَنْ هَذَا يَا عَلِيٌ ؟ عَلِي عَلَي عَلَي اللهُ الْمُدَرِّسِ.



سَعِيدٌ: أَيْنَ حَقِيبَةُ الْمُدَرِّسِ ؟ عَلِيدٌ: أَيْنَ حَقِيبَةُ الْمُدَرِّسِ ؟ عَلِيبَةُ الْمُكْتِبِ . عَلِي تَحْتَ الْمُكْتَبِ .



### تَمَارِيـــنُ EXERCISES

## (١) أَجِبْ عَنِ الأسْئِلَةِ الآتيَةِ:

Answer the following questions:

## (٢) أضف الْكُلمَة الأولَى إلَى الثَّانية:

Rewrite the two words in each group so that the second word is in the possessive form:

كَتَابٌ ، مُحَمَّدُ : كَتَابُ مُحَمَّد	مَكْتَبُ ، الْمُدَرِّسُ : مَكْتَبُ الْمُدَرِّسِ
قَلَمْ ، حَامِلٌ	مِفْتَاحٌ ، الْبَيْتُ
يْتُ ، عَبَاسُ	دُكَّانً ، التَّاجِرُ
غُرْفَةً ، عَلِي	بَيْتٌ ، الْمُهَنْدِسُ
وَفْتَرُ ، سَعِيدُ	اسم ، الْوَلَدُ
منْديلٌ ، يَاسِرٌ	كَتَابٌ ، الله
قَمِيصٌ ، عَمَّارٌ	بنت ، الطبيب
سَرِيرٌ ، خَالِدٌ	مَفْتَاحٌ ، ٱلسَّيَّارَةُ



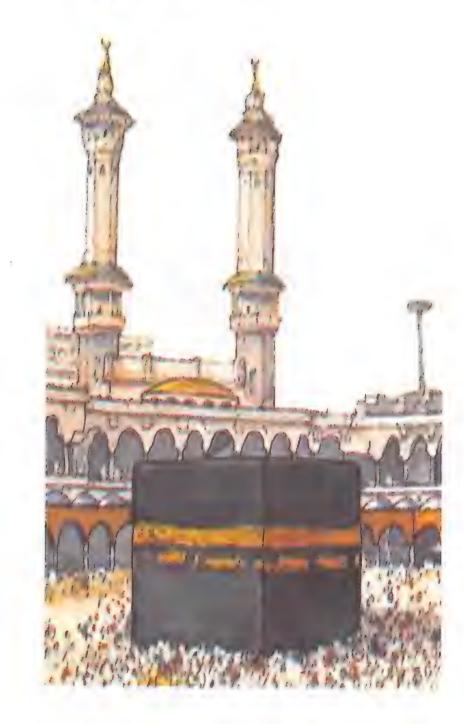


## (٣) اقْرَأْ وَاكْتُبْ مَعَ ضَبْط أُوَاخِر الْكُلمَات:

Read and write each of the following phrases vocalizing the last letter of both the words:

بَابِ الْمَـدْرَسَـة، حمَار الرَّجُـل، بَيْت حَامد، سَيَّارَة الْمُـدير، عَمَّان، اسْم الطَّالب، بَيْت الله، في كتَاب الله، منْ بَيْت الْمُدَرِّس ، عَلَى مَكْتَب الْمُدير .

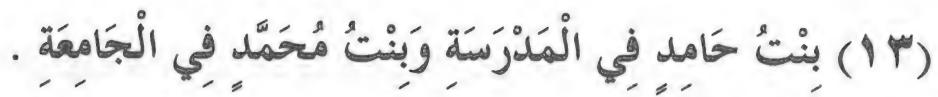
#### Read:



- (١) أَيْنَ بَيْتُ الْمُدَرِّسِ ؟ هُوَ بَعِيدٌ . (٢) اَلْقُرآنُ كَتَابُ الله .
- (٤) مُحَمَّدٌ (صَلَى الله عَلَيْهِ وَسَلَمَ) رَسُولُ الله.
  - (٥) خَرَجَ الْمُدَرِّسُ مِنْ غُرْفَة الْمُدير .
  - (٦) هَذَا بَيْتُ حَامد وَذَلكَ بَيْتُ خَالد.
  - (٧) ابْنُ عَمَّار طَالبٌ وَابْنُ يَاسِر تَاجِرٌ.
- (٨) بَيْتُ الْمُدَرِّس بَعِيدٌ وَبَيْتُ التَّاجِرِ قَرِيبٌ .
- (٩) هَذَا مَفْتَاحُ السَّيَّارَة . أَيْنَ مَفْتَاحُ الْبَيْت ؟
  - ( ١ ) مَنْ أَنْتَ يَا وَلَدُ ؟ أَنَا ابْنُ عَبَّاس.
    - (١١) وَابْنُ مَنْ هُو ؟ هُو ابْنُ خَالد.
- (١٢) أَيْنَ مَسْجِدُ رَسُول الله (صَلَّى الله عَلَيْه وَسَلَّمَ) ؟
  - هُوَ في الْمَدينَة الْمُنَوَّرَة.







(١٤) اسْمُ الْمُدَرِّسِ سَعِيدٌ وَاسْمُ الْمُهَنْدِسِ خَالِدٌ.

(١٥) عَمُّ الطَّالِبِ غَنِيٌّ.



(١٧) خَالُ حَامِد فَقيرٌ.



(١٩) ابْنُ مَنْ أَنْتَ ؟ أَنَا ابْنُ الْمُدَرِّسِ.

( ٥ ٢ ) أَيْنَ الْكُلْبُ ؟ هُوَ تَحْتَ السَّيَّارَة.





## (٥) كُوِّنْ جُمَلاً مُفِيدةً بِمَلْءِ الْفَرَاغِ فِيمَا يَلِي:

Make sentences by filling in the blanks:

- (٢) أَيْنَ السَّيَّارَةِ ؟
- الطّبيب بَعِيدٌ .
- (٦) خَديجَةُ عَامد .
- (٨) ....الطَّالب مَكْسُورٌ.
- (١٠) خَرَجَ الْمُدَرِّسُ مِنْ.....الْمُديرِ.



(٣) مُحَمَّدٌ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

(٥) الْقُرآنُ كَتَابُ

(٧) أَنَا الْمُدَرِّسِ.

(٩) بَابُ مَفْتُوحٌ





Correct the following phrases:	(٦) صَحِّح التَّرْكَيْبَاتِ التَّالِيَة:
باب السيارة	القَلَمُ الطَّالِبِ
الرَّسُولُ اللهِ	بنْتُ حَامِلٌ
ابنُ الْمُدَرِّسِ	اسْمُ الْوَلَدَ
أُسْتَاذٌ : يَا أُسْتَاذُ	الله مُحَمَّدُ : يَا مُحَمَّدُ (٧)
وَلَدُ : يَا وَلَدُ	خَالدٌ: يَا خَالدُ
: گلمَات: Read and write each of the follow ending:	اقْرَأُ وَاكْتُبْ مَعَ ضَبُطُ أُواخِرِ الْكَ ing nouns using the correct
. يَا شَيْخ . يَا رَجُل . يَاسِر	يًا عَــلِيّ . يَا عَــبّـاس . شَــيْخ
•	يَا عَمَّارٍ . ذُكْتُورٍ . يَا ذُكْتُور
أسْئِلَةً مِثْلَهُ مُشِيْرًا إِلَى الصُّورِ التَّالِية:	(٨) اقْرَأُ الْمِثَالُ الآتِي ثُمَّ كُوِّنْ أَ
Read the following example, then reference to the following pictures	
	كتاب من هسذا؟
	•
	9

اسْمٌ: اسْمُ الْوَلَد مُحَمَّدٌ وَاسْمُ الْبنْت زَيْنَبُ. اسْمُ الْمُدَرِّس حَاملٌ . مَا اسْمُ الْمُدير؟ ابْنٌ : ابْنُ خَالد في الْمَدْرَسَة وَابْنُ حَامد في الْجَامعَة . ابْنُ الْمُدَرِّس في الْفَصْل . أَيْنَ ابْنُ الْمُدير ؟

اقْرَأ مَا يَلِي مُرَاعيًا قُواعدَ نُطْق هَمْزَة الْوَصْل:

Read the following sentences bearing in mind the rule of hamzat-al-wasl:

- (١) ابْنُ مُحَمَّد في الْعرَاق وَابْنُ حَامد في الْهِنْد.
  - (٢) خَرَجَ ابْنُ الطّبيب من الْبيت .
  - (٣) ذَهَبَ ابْنُ التَّاجِرِ إِلَى السُّوق.
- (٤) اسْمُ الْمُهَنْدس فَيْصَلُ وَاسْمُ الطّبيب مَسْعُودٌ.

  - (٥) مَا اسْمُ الرَّجُلِ؟ (٦) ابْنُ مَنْ أَنْتَ ؟ أَنَا ابْنُ الْوَزِيرِ .

New wor	ds:	: 8	الكلماتُ الجدي
الأبن أُمُّ السَّارَةُ السَّارَةُ هُنَاكَ السَّاكَ السَّكَ السَّاكَ السَّلَا السَّلَاكِ السَّاكَ السَّلَاكِ السَلْكِ السَّلَاكِ السَّلَالَّ السَّلَاكِ السَلْكِ السَّلَاكِ السَّلَاكِ السَّلَاكِ السَّلَاكِ السَّلَاكِ السَلْكِ السَّلَاكِ السَّلَاكِ السَّلَاكِ السَّلَاكِ السَّلَاكِ السَلْكِ السَّلَّلِي السَّلَاكِ السَّلَاكِ السَّلَّلِي السَّلَّلِي السَّلَاكِ السَّلَّلِي السَّلِي السَّلَّلِي السَّلِي السَّلَاكِ السَّلَّلِي السَّلَّلِي السَّلَّلِي السَّلِي السَّلَّلِي السَّلِي السَّلِي السَّلِي السَّلِي السَّلِي السَّلِي السَّلِي السَّلِي	الاسم	الْكُعْبَةُ أَنْ الْخَالُ الْخَالُ مُعْلَقًا مِنْ الْعُلِقَالُ مُعْلَقًا مُعْلَقًا مُعْلَقًا مُعْلَقًا مُعْلَقًا مُعْلَقًا مُعْلَقًا مِنْ الْعُلِقَ مُعْلَقًا مِنْ الْعُلْقَالُ مُعْلَقًا مُعْلِعًا مُعْلَقًا مُعْلِقًا مُعْلَقًا مُعْلِقًا مُعْلِقًا مُعْلِقًا مُعْلِقًا مُعْلِقًا مُعْلِعًا مُعْلِقًا	الرّسُولُ الْعَلَمُ عَلَمُ الشّارِعُ الشّارِعُ الشّارِعُ الشّارِعُ الشّارِعُ الشّارِعُ السّارِعُ السّارِعِ السّارِعُ السّارِعِ السّارِعِ السّارِعِ السّارِعِ السّارِعُ السّارِعِ
	الْمُدُرِّسِ  لَمُ الْمُدُرِّسِ  مُضَافَ إِلَيْهِ	شيّارة	

### POINTS TO REMEMBER

In this lesson we learn the following:

1. Bilâl's book (kit âbu Bilâl-i-n)

The imâm's house (bait-u l-imam-i)

كتَابُ بلالِ بَيْتُ الإِمَامِ

In צֿבּוֹי יִעלֹן the first word is the thing possessed.

It is called mudâf. The second word is the possessor. It is called mudâf ilaihi.

Note:

- a) that the mudâf takes neither the definite nor the indefinite article. So it is wrong to say الكتَابُ بلاَل or كَــتَابُ بلاَل. The mudâf is definite by position, and does not need the definite article.
- b) the mudâf ilaihi is in the genitive case. It can have tanwîn as in the first example or in the second example.

بلاَلٌ Bilâl-u-n bait-u Bilâl-i-n مُنْتُ الإِمَامِ al-imâm-u bait-u l-imâm-i

- c) ؟ثن 'whose book?". Note that مُن is not in the genitive case because it is indeclinable, i.e. it does not change to indicate its function. There are some indeclinable nouns in Arabic which remain unchanged.
- d) عَلَى مَكْتَب الْمُدَرِّس is in the genitive case because of the preposition عَلَى مَكْتَب الْمُدَرِّس is in the genitive case because it is mudâf ilaihi.
- 2. تَحْتُ "under". The noun following تَحْتَ is in the genitive because it is mudâf ilaihi: تَحْتَ الْمَكْتَب، تَحْتَ الْكَتَاب تَحْتَ الْكَتَاب تَحْتَ الْكَتَابِ
- 3. أي is a vocative particle. A noun following أي has only one dammah:

etc. يَا بِالأَلِّ not يَا شَيْخُ، يَا أُسْتَاذُ

4. The words النث and البن commence with hamzatu l-wasl. When preceded by a word the initial «i-» is dropped in pronunciation.

اسْمُ الْوَلَد بِلاَلَ، وَاسْمُ الْبِنْتِ آمِنَةً.

ism-u l-walad-i bilâl-u-n, wa sm-u l-bint-i âminat-u
ابْنُ الْمُدَرِّسِ طَبِیْبٌ، وَابْنُ الْإِمَامِ تَاجِرٌ.

ibn-u l-mudarris-i tabîb-u-n wa bn-u l-imâm-i tâjir-u-n.

aina bn-u hâmid-i-n? أَيْنَ ابْنُ حَامِد؟

#### Vocabulary:

الرَّسُولُ	The messenger	تَحْتَ	under, beneath
العَمُّ	paternal uncle	الابن	
الشارغ	street	السَّيَارَةُ	car
الكُعْبَةُ	The Ka'bah	المُنا	here
الخالُ	maternal uncle	قناك	there
مُغْلَقٌ	closed, shut	البنت	daughter, girl
الإسم	name	الطبيب	doctor
الحقية	bag, case	•	

# السكرسُ السّسادسُ LESSON SIX

هَذَا ابْنُ حَامِدِ وَهَذِهِ بِنْتُ يَاسِرٍ . فَاذُا ابْنُ حَامِدِ وَهَذِهِ بِنْتُ يَاسِرٍ وَاقِفَةً . ابْنُ حَامِدِ جَالِسٌ وَبِنْتُ يَاسِرٍ وَاقِفَةً .





لمَنْ هَذه السَّيَّارَةُ ؟ هَذه سَيَّارَةُ الْمُديرِ .



مَا هَا فَالَّهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللّهُ عَلَى

أَدَرَّاجَةُ أَنسِ هَــــــذِهِ ؟ لاَ، هَذِهِ دَرَّاجَةُ عَمَّارٍ . هَذِهِ جَدِيدَةٌ، وَدَرَّاجَةُ أَنسٍ قَدِيمَةٌ .



هَذِهِ مِلْعَقَةٌ وَهَذِهِ قِدْرٌ . الْمِلْعَقَةُ فِي الْقِدْرِ.

هَذِه بَقَرَةُ الْفَلاَّحِ.

هَذَا أَنْفُ وَهَذَا فَمْ .

هَذه أَذُنَّ وَهَذه عَيْنٌ . وَهَذه عَيْنٌ . وَهَذه يَدُّ وَهَذه رِجْلٌ .









### READ AND WRITE

# اقْرأ وَاكْتُبُ

(٢) مَنْ هَذِهِ ؟ هَذِهِ أُخْتُ عَبَّاسٍ .





- (٤) هَذَا ابْنُ الْمُديرِ وَهَذِهِ بِنْتُ الْمُدرِّسِ.
- (٦) أَيْنَ قَدْرُ اللَّحْمِ ؟ هِيَ فِي الثَّلاَّجَة .
- (٣) هَذَا دِيكٌ وَهَذِهِ دَجَاجَةً.
  - (٥) هَذُهُ أُمُّ يَاسِرٍ.
  - (٧) هَذَا بَابٌ وَهَذه نَافذةً.



### EXERCISES :

### تَمَارينُ

## (٢) اقْرأ الْمِثَالَ وَكُونْ جُمَلاً عَلَى غِرَارِه:

Read the example and make sentences on this pattern:

آمِنَةُ طَالِبَةً.	(١) مُحَمَّدٌ طَالبٌ.
فَاطْمَةُ	(٢) حَامِلٌ طَبِيبٌ.
هي	(٣) هُوَ مُسْلَمٌ.
النَّافذة	(٤) الْبَابُ مُغْلَقٌ .
الْیَدُ	(٥) الْمنْديلُ وسخ .



(٦) الشَّايُ حَارٌ .	القهوة
(V) الْمَسْجِلُ بَعِيلً .	الْمَدْرَسَةُ
(٨) الطَّالِبُ مَرِيضٌ.	الطَّالِبَةُ
(٩) الْحصَانُ سَرِيعٌ.	السيارة
( ٥ ١) الْقَمَرُ جَمِيلُ.	الشمس .
20 0 - 2 \( \xi \)	3 &



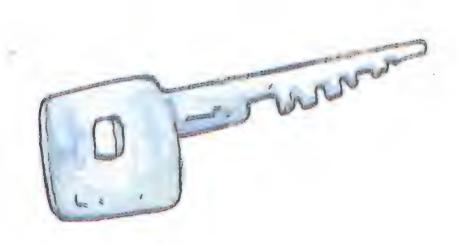


# (٣) صَحِّحِ الْجُمَلُ الآتِيَة:

### Correct the following sentences:

•••••••	١) حَقيبَةُ مَنْ هَذَا ؟
	٢) الْغُرْفَةُ مَفْتُوحٌ .
	٣) هَذَا سَيَّارَةُ الطّبيبِ.
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	ع) هَذه مفتاحُ السَّيَّارَة .







## (٥) أَيْنَ الْبَقَرَةُ ؟ هُوَ فِي الشَّارِعِ .

.....

( ٤) اقْرَأُ وَ اكْتُبْ مَعَ ضَبْط أُو اخر الْكُلمَات :

Read and write the following sentences vocalizing the last letter of all nouns:



(١) هَذَا لَمُحَمَّد وَذَلكَ لَحَامد.

(٢) لِمَنْ هَذه ؟ هَذه لِيَاسِر.

(٣) الْحَمْد لله .

(٤) لله الْمَشْرِق وَالْمَغْرِب.

الْكُلِمَاتُ الْجَ	نَا اللهُ ال		New words:
الْمِكُواةُ	الدَّرَّاجَةُ	الملعقة	الْقدْرُ
الْبَقَرَةُ	الفَلاَّحُ	الأنفُ	الْفَحَمُ
الأُذُنَ	اليَــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	الرِّجْلُ	الشَّايُ
الأم	الثلاجة	الْقَهُوَةُ	سريع
النَّافذة	اللَّهُ		

#### POINTS TO REMEMBER

In this lesson we learn:

1. هَـُـهُ which is the feminine of اهَدُهُ. It is pronounced فَاذَهُ but the alif is omitted in writing.

This is a boy and this is a girl. ئنتْ



2. Nouns and adjectives are made feminine by adding a «» at the end. The last letter before this (») takes a fathah (a.)...

مُدرِّسٌ mudarris-u-n (teacher)

mudarris-a-t-u-n (lady teacher)

Some nouns have a separate form for feminine e.g.,

ابْنً son ابْنَ daughter أَخْتُ sister

All nouns in Arabic are either masculine or feminine. Feminine nouns and adjectives usually have the ö-ending. But there are some words which do not have this ending. Students when learning a new noun must learn its gender also.

Double members of the body are usually feminine while single members are masculine, e.g.

<u>Feminine</u>	<u>Masculine</u>
ایگ hand	ار أس head
ا رجْل leg	nose اُنْفُ
ا وجال leg. عین eye	mouth –
vii ear	as j face

3. J is a preposition meaning "belongs to, for" e.g.,

This belongs to Bilâl and that belongs to Hâmid. مُذَا لِبلاَل، وَذَلكَ لِحَامِد. Praise belongs to Allâh

Note that the word الله becomes الله lillah-i (belonging to Allâh) by just droppoing the alif. No lâm need to be added to the word.

"whose" or "belonging to whom" e.g.,

Whose is this? Whom does this belong to?

Whose is the book?

لمَنْ هَذَا؟ لَمَنِ الْكتَابُ؟

ال when followed by مَن becomes مَن becomes الله becomes

4. أيْضاً means "also", e.g.

This is beautiful,

and that is also beautiful.

هَذَا جَمِيْلٌ، وَذَلكَ أَيْضاً جَميْلٌ.

5. الله means "very", e.g.

This is very big.

هَذَا كَبِينٌ جِداً.

## الدُّرْسُ السَّابِعُ

### LESSON SEVEN

هَذِهِ آمِنَ عَلْدَكِ؟
وَمَنْ عَلْدَكَ فَاطَمَدَةً.
عَذْهِ طَبِيْبَةٌ وَعَلْكَ مُمَرِّضَةٌ.
هَذِهِ مِنَ الْهِنْدِ وَعَلْكَ مِنَ الْيَابَان.
هَذِهِ مَنَ الْهِنْدِ وَعَلْكَ مِنَ الْيَابَان.
هَذِهِ طَوِيْلَةٌ وَعَلْكَ قَصِيْرَةٌ.

مَنْ هَلَا؟ هَذَا حَامِلٌ.

وَمَنْ ذَلك؟ وَلَك؟ فَلك عَلَي اللهُ عَلَي اللهُ عَلَي اللهُ عَلَي اللهُ عَلَي اللهُ اللهُ عَلَي اللهُ اللهُ اللهُ عَلَي اللهُ اللهُ

أَتلُكُ دَجَاجَ لَهُ؟ لَأَن دَجَاجَ لَهُ؟ لا مُتلك بَطّ لَهُ.









مَا تلْكُ؟ تلْكُ بَيْضَــةً.

هَذه سَيَّارَةُ الْمُدَرِّسِ وَتلكَ سَيَّارَةُ الْمُديرِ.

أَسَاعَةُ عَبَاسٍ هَذه؟ لأَ، هَذه سَاعَةُ عَبَاسٍ.

ذَلكَ ديكُ وتلك دُجَاجَـةً.

### ماريسن EXERCISES

#### Read and write:

- (٢) ذَلكَ حَمَارٌ وَتلْكَ بَقَرَةٌ.
  - (٤) هَذَا جَمَلٌ وَتلْكَ نَاقَةٌ .
  - (٦) هَذَا كُلْبٌ وَذَلكَ قطُّ.

## (١) اقْرَأْ وَاكْتُبُ:

- (١) هَذه مَدْرَسَةٌ وَتلْكَ جَامِعَةٌ .
- (٣) أَذَلكَ مَسْجِدٌ ؟ لا ، تلك مَدْرَسَةً.
  - (٥) هَذه مُدَرِّسَةٌ وَتَلْكَ طَالِبَةٌ.
- (٧) هَذَا بَيْتُ الْمُؤَذِّنِ وَتِلْكَ حَدِيقَةُ التَّاجِرِ.



(٢) أَشَرُ إِلَى الْكُلْمَاتِ الآتِيَة باسْمِ إِشَارَة للْقَرِيبِ (هَذَا ، هَذه): Fill in the blank in each of the following sentences with هَذَا or هَذَا





(٣) قَلَمْ.	(۲)	ر ( ۱ )
ر ٦) خجر ً.	و ) عَيْنَ.	عَلْقَقُهُ. (٤)
(٩)نافذةً.	(٨)قدرٌ.	(V)قميص .
	(۱۱)	
(١٥)مُمَرِّضَةً.	(١٤)مُؤَذَنّ.	(۱۳) مُهَنْدُسٌ .
(١٨)طَالِبَةً.	(۱۷) حَدِيْقَةً.	(۱۶)نویو.
	(۴۰) يَطْـة.	(١٩) جَمَلٌ.

(٣) أَشُرْ إِلَى الْكُلمَاتِ الْوَارِدَةِ فِي التَّمْرِيْنِ الثَّانِي بِاسْمِ إِشَارَةِ للبَعيْد (ذَلكَ ، تلك)

Fill in the blank in each of the sentences in Exercise 2 with ذلك or تلك:

New words:

أَسْمَاءُ الإِشَارَةِ لِلْبَعِيْد	أَسْمَاءُ الإِشَارَةِ لِلْقَرِيْبِ
ذَلكَ حَساملٌ	هَــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
تُلْكَ زَيْنَـبُ	هُذه آمنــــــــــــــــــــــــــــــــــــ

### POINTS TO REMEMBER

In this lesson we learn ثلُك which is the feminine of ذلك "that" e.g.,

This is Bilâl and that is Hâmid. . "عَامَدٌ، وَذَلَكَ حَامِدٌ.

This is Aminah and that is Maryam.

Vocabulary:

she-camel الثَّاقَةُ

duck البَطَّةُ

nurse

mu 'adhdhin

# السادُّرسُ الشامسنُ

#### LESSON EIGHT



هَذَا الرَّجُلُ تَاجِرٌ وَذَلِكَ الرَّجُلُ طَبِيْبٌ. السَّمُ الطَّبِيبِ سَعِيدٌ. السَّمُ الطَّبِيبِ سَعِيدٌ. هَذَا الْبَيْتُ للتَّاجِرِ مَحْمُودٌ وَاسْمُ الطَّبِيبِ سَعِيدٌ. هَذَا الْبَيْتُ للطَّبِيبِ للتَّاجِرِ وَذَلِكَ الْبَيْتُ للطَّبِيبِ.

بَيْتُ التَّاجِرِ أَمَامَ الْمَسْجِدِ وَبَيْتُ الطَّبيبِ خَلْفَ الْمَدْرَسَة.



لَمَنْ هَذِهِ السَّيَّارَةُ ، وَلَمَنْ تلْكَ ؟ هَذِهِ السَّيَّارَةُ للطَّبِيب، وَتلْكَ للتَّاجِرِ . هَذِهِ السَّيَارَةُ للطَّبِيب، وَتلْكَ للتَّاجِرِ . هَذِهِ السَّيَارَةُ مِنَ الْيَابَانِ، وَتلْكَ مِنْ أَمِرِيكًا .

### اريكن EXERCISES

## (١) أُجِبْ عَن الأسْئَلَة الآتيَـة:

Answer the following questions:

(١) مَنْ هَذَا الرَّجُلُ وَ مَنْ ذَلكَ الرَّجُلُ؟





Read and write:

## (٢) اقْرَأُ وَاكْتَبُ:

(١) هَذَا الْوَلَدُ خَالَدٌ، وَذَلَكَ الْوَلَدُ مُحَمَّدٌ.

(٢) هَذَا الرَّجُلُ مُدَرِّسٌ، وَذَلكَ الرَّجُلُ مُهَنَّدِسٌ.

(٣) هَذَا الْكَتَابُ جَدِيدٌ، وَذَلِكَ الْكَتَابُ قَدِيمٌ

(٤) هَذه السَّيَّارَةُ لِعَلِيِّ، وَتلْكَ لِخَالِد .

(٥) هَذَا الْبَابُ مَفْتُوحٌ، وَذَلكَ الْبَابُ مُغْلَقٌ.

(٦) لمَنْ هَذه السَّاعَةُ ؟ هِيَ لِعَبَّاسٍ.

(٧) أَهَذَا الْبَيْتُ لِلطّبيبِ ؟ لا ، هُوَ لِلْمُدَرِّسِ.

(٨) أَهَذه الدَّرَّاجَةُ لابْنِ الْمُؤَذِّن؟ نَعَمْ.

(٩) مَنْ هَذَا الْوَلَدُ ؟ هُوَ طَالِبٌ مِنَ الْعِرَاقِ.

(١٠) أَذَلكَ الْبَيْتُ جَدِيدٌ ؟ لاَ، هُوَ قَدِيمٌ جِدًّا .

(١١) هَذِهِ السَّيَّارَةُ مِنَ الْيَابَانِ، وَتِلْكَ مِنْ سُوِيسَرًا.

(١٢) هَذَا السِّكِّينُ مِنْ أَلْمانيا، وَتلْكَ الْمِلْعَقَةُ مِنْ إِنْكَلْتَرَّا.

(٣) اقْرَأ الْمِثَالَ الآتِي ثُمَّ حَوِّلَ الْجُمَلَ الآتِيَةَ مِثْلَهُ:

Read the example then change the following sentences on its pattern:

هَذَا الْكِتَابُ لِمُحَمَّد.	قَال: هَذَا كِتَابٌ .
من الْهِنْد.	١) هَذَا طَبِيبٌ .
للمُديرِ.	٢) هَذه سَيَّارَةٌ .

اِبنُ الْمُدَرِّسِ	(٣) ذَلِكَ وَلَدٌ
من سُويسُرا.	(٤) تلك ساعة .
لعَبَّاسٍ.	(٥) هَذَا قَلَمْ .
مُؤَذَنً .	(٦) ذَلكَ رَجُلٌ.
	(٧) هَذه بَيْضَةٌ.
و سخ	(٨) هَذَا مِنْدِيلٌ .
للمُدرّس.	(٩) هَذه حَقيبَةً .
نَدُّ كُونُ أُسْئِلَةً وَ أَحْهِ بَةً مِثْلَةً:	رع) اقْ أَ الْمِثَالُ الآتِهِ أَ

Read the following example, then make questions and answers on its pattern:

هَذَا الْكَتَابُ لِمُحَمَّد.	مثال: لمَنْ هَذَا الْكِتَابُ؟
(عَبَّاسٌ)	(1)
(عَلَي)	(٢)
(الْمُدير)	(*)
(الفلاح)	(2)
(اَلْمُدَرِّسُ)	(೨)
(عُمَّارٌ)	(1)
(بنتُ الْفَلاَحِ)	(*)

(ابْنُ الْمُديرِ)	······ (Å)
(ألطّبيب).	(9)
(اَلطَّالِبُ)	() •)

## (٥) تَأْمَّلُ الْأَمْثلَةُ الْآتيَة:

Read carefully the following examples:

إِلَى الْبَيْتِ	مِنَ الْبَيْتِ	في الْبَيْتِ	الْبَيْتُ
إِلَى الْمُسْتَشْفَى	مِنَ الْمُسْتَشْفَى	فِي الْمُسْتَشْفَى	الْمُسْتَشْفَى
إِلَى أمرِيكًا	مِنْ أَمرِيكَا	في أمريكا	أمريكا
إِلَى أَلْمَانِيَا	مِنْ أَلْمَانِيَا	في ألْمَانِيَا	ٱلْمَانِيَا

#### Read and write:

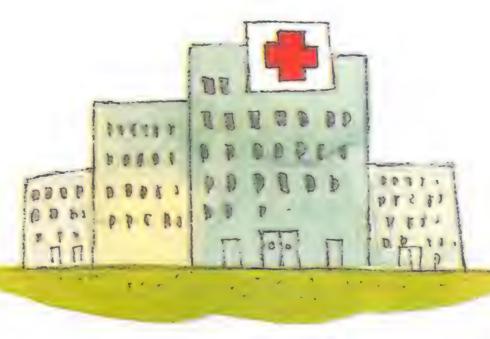
## اقْرَأْ وَاكْتُبُ:

هَذَا الطّبيبُ مِنْ إِنْكُلْتَرَا.

ذَهَبَ حَامِلٌ إِلَى فِرَنْسَا.

مُحْمُودٌ مَرِيْضٌ. هُوَ الآنَ فِي الْمُسْتَشْفَى. فَعُو الْآنَ فِي الْمُسْتَشْفَى. فَعُمُودٌ مَرِيْضٌ عَبْدُ اللهِ مِنْ أَلْمَانِيَا إِلَى إِنْكُلْتَرَا.

هَذَا الْكُتَابُ لِعِيسَى، وَذَلِكَ الْكَتَابُ لِمُوسَى. هَذَا الْمُهَنْدِسُ مِنْ أمرِيكا.



الْمُسْتَشْفَى.

## اقْرأ:



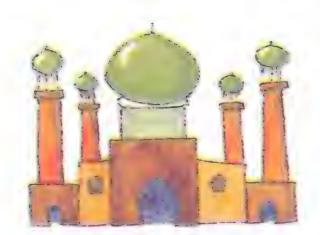
(١) السُّبُورَةُ أَمَامَ الطَّالِبِ، وَهِيَ خَلْفَ الْمُدَرِّسِ.

(٢) أَيْنَ سَيَّارَةُ الْمُدَرِّسِ؟ هِيَ أَمَامَ الْمَدْرَسَةِ.

(٣) أَيْنَ بَيْتُ الإِمَامِ؟ بَيْتُ الإِمَامِ خَلْفَ الْمَسْجِد.

(٤) أَيْنَ جَلَسَ حَامِلٌ؟ جَلَسَ خَلْفَ مَحْمُود.

(٥) ذَهَبَ عَمَّارٌ إِلَى الْمَسْجِدِ وَجَلَسَ أَمَامَ الْمحْرَابِ.





#### POINTS TO REMEMBER

In this lesson we learn:

1. How to say "this book" in Arabic. We have seen that شَابُ شَابُ means "this is a book". Now we learn that هَذَا الْكتَابُ means "this book". This is not a sentence. To make it a sentence we must add a predicate e.g., "this book is new" هَذَا الْكتَابُ جَديدٌ

All demonstrative pronouns can be used to make this construction, e.g.,

That man is an engineer.

ذُلِكَ الرَّجُلُ مُهَنَّدِسٌ.

This watch is beautiful.

هَذه السَّاعَةُ جَميْلَةٌ.

That nurse is from Japan.

تِلْكَ الْمُمَرِّضَةُ مِنَ الْيَابَانِ

2. We have seen that the normal ending of a noun is «-u», and it changes to «-i» after prepositions, and when the noun is a possessor, e.g.

The house is beautiful.

Bilâl is in the house.

This is the key of the house.

البَيْتُ جَميْلُ. بلاَلُ في الْبَيْت. هَذَا مَفْتَاحُ الْبَيْت. هَذَا مَفْتَاحُ الْبَيْت. Nouns ending in long «-â » have no endings. They remain unchanged, e.g.,

This is America

I am from America

He is the president of America

هَذه أَمْرِيكاً. أَنَا مِنْ أَمْرِيكاً. هُوَ رَئِيسُ أَمْرِيكاً.

3. خُلُفُ "behind", أَمَامُ "in front of". The noun after these have «-i» ending e.g.

The house is behind the mosque.

Hâmid is in front of the teacher.

البَيْتُ خَلْفَ الْمَسْجِدِ. خَامِدٌ أَمَامُ الْمُدَرِّسِ.

Hâmid is in front of the teacher.

حَامِلٌ أَمَامَ الْمُدَرِّسِ.

4. جُلُسُ means "he sat".

Where did Muhammad sit?

He sat in front of the teacher.

أَيْنَ جَلَسَ مَحَمَّدٌ؟ جَلَسَ أَمَامَ الْمُدَرِّسِ.

Vocabulary:

America أَمْرِيكَا

closed مُغْلَقٌ

Iraq العراق

Switzerland سُويسْرَا

knife السَّكَينُ Germany أَلْمَانِيَا England إِنْكَلْتَرَا

Note that the final ک which is pronounced alif has no dots. So في is fi, and عَلَى is 'alâ.

## السدّرسُ التساسعُ

#### LESSON NINE

(أ)







مَنْ هَذَا الرَّجُلُ ؟ هُوَ عَبَّاسٌ. عَبَّاسٌ تَاجِرٌ.

عَبَّاسٌ تَاجِرٌ غَنِيٌ .

حَامِلٌ مُلرِّسٌ.

حَامِلٌ مُدَرِّسٌ جَدِيدٌ .

مَا هَا اللهُ

هَذَا تُفَاحٌ .

اَلْتُفَّاحُ فَاكَهَةً لَذيذةً .

مَا ذُلكُ ؟

ذَلكَ عُصْفُورٌ.

ٱلْعُصْفُورُ طَائِرٌ صَغِيرٌ.

ٱلْعَرَبِيَّةُ لَغَةٌ سَهْلَةٌ.



ٱلْعَرَبِيَّةُ لُغَةٌ جَمِيلَةٌ.

عَمَّارٌ طَالبٌ مُجْتَهِدٌ ، وَمَحْمُودٌ طَالبٌ كَسْلانُ.

مَنْ أَنْتَ ؟

أنًا طَالبٌ.

أَأَنْتَ طَالَبٌ جَدِيْدٌ ؟

نَعَمْ. أَنَا طَالَبٌ جَدِيْدٌ.

### EXERCISES

## (١) اقْرَأُ وَاكْتُبْ:

(١) مُحَمَّدٌ طَالَبٌ قَديمٌ.

(٢) أَذَلكَ الرَّجُللُ مُدَرِّسٌ جَديدٌ؟

(٣) هَذَا دَرْسٌ سَهْلٌ .

(٥) بلال مُهَنْدسٌ كَبيرٌ.

(٧) أَأَنْتَ رَجُلٌ غَنيٌ ؟

(٨) أَأَنْتَ مُدَرِّسٌ قَديمٌ ؟

(٩) أَحَامِلٌ طَالَبٌ كَسْلانُ؟

( • ١ ) الْقَاهِرَةُ مَدينَةٌ كَبيرَةٌ .

Read and write:

لاً. هُوَ طبيبٌ جَديدٌ. (٤) عَبَّاسٌ تَاجِرٌ شَهِيرٌ. (٦) الإِنْكَلَيْزِيَّةُ لُغَةً صَغْبَةً. لاً. أَنَا رَجُلُ فَقيرٌ. لاً. أَنَا مُدَرِّسٌ جَديدٌ. لاً. هُوَ طَالبٌ مُجْتَهِدٌ.

إِنْ يَعْتًا مُنَاسِبًا:	(٢) ضع في الْفَرَاع في الْجُمَلِ الْأَ
	e following sentences with a
(٢) خَالِدٌ تَاجِرٌ	(١) خَدِيجَةُ طَالِبَةٌ
(٤) ٱلْعُصْفُورُ طَائِرٌ	(٣) الْعَرَبِيَّةُ لُغَةً
(٦) أَنَا مُدَرِّسٌ	(٥) التَّفَّاحُ فَاكِهَةً
(٨) الإِنْكليزِيَّةُ لُغَةً	(V) مُحَمَّدٌ طبيبٌ
	(٩) أَأَنْتَ طَالِبٌ
الْجُمَلِ الآتيَــة مَنْعُوتًا مُنَاسبًا: ill in the blank in each of the fol uitable مَنْعُوت :	النخالي في المكان النخالي النخالي في المكان النخالي
(٢) أنا قَدِيمٌ.	(١) الْعَرَبِيَّةُسَهْلَةً.
(١٤) هَذَا مَكْسُورٌ.	(٣) عَمَّارٌ غَنِيُ.
	(٥) فَيْصَلُ كَسْالانُ.
	Read : اقْرأ: (٤)
عَطْشَانُ. مُلاّنُ.	كَسْلان . جَوْعَان .
(٢) أَأَنْتَ جَوْعَانُ ؟ لاَ، أَنَا عَطْشَانُ .	(١) أنّا جَوْعَانُ.

### New words:

## الْكُلْمَاتُ الْجُديدَة:

ٱلْمَدينَـةُ	شهدو	اللّغة
كُسْلان	الْيَـومُ	الطَّائِرُ
مُللان	عَطْشَانُ	جَوْعَانُ
ٱلْيَوْمَ	ٱلْعُصْفُ ورُ	غَضْبَانُ

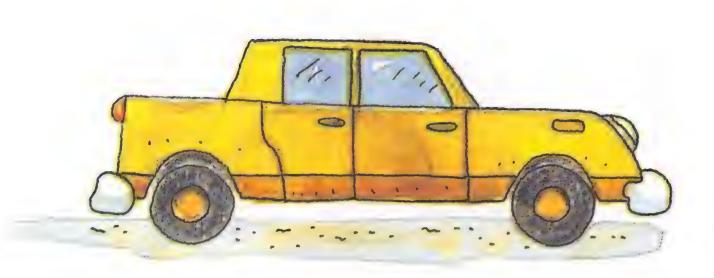
(**(**)

أَيْنَ الْمُدَرِّسُ؟ هُوَ فِي الْفَصْلِ . هُوَ فِي الْفَصْلِ . وَأَيْنَ الْمُدَرِّسُ الْجَدِيدُ ؟ هُوَ عِنْدَ الْمُديرِ . هُوَ عِنْدَ الْمُديرِ . فَوَ عِنْدَ الْمُديرِ . أَيْنَ الطَّالِبُ الْجَديدُ ؟ أَيْنَ الطَّالِبُ الْجَديدُ ؟ ذَهَبَ إِلَى الْمُكْتِبَةِ .

مَنْ ذَلِكَ الرَّجُلُ الطَّوِيلُ الَّذِي خَرَجَ الآنَ مِنَ الْمَدْرَسَةِ؟ هُوَ الْمُديرُ الْجَديدُ.

وَمَنْ الْوَلَدُ الصَّغِيرُ الَّذِي خَرَجَ الآنَ مِنَ الْفَصْلِ؟ هُوَ ابْنُ الْمُديرِ الْجَديد.





لمَنْ تلك السَّيَّارَةُ الْجَمِيلَةُ ؟ هَيَ للْمُديرِ الْجَديد.

لمَنْ هَذَا الْكَتَابُ الْكَبِيرُ؟ أَهُو لِلْمُدَرِّسِ؟

لاً، هُوَ للطَّالبَة الصَّغيرة.

أَيْنَ الْمِلْعَقَةُ الصَّغِيرَةُ؟

هي في الْكُوب.

أَيْنَ الْكُرْسِيُّ الْمَكْسُورُ؟

هُوَ هُنَاكَ.



## تَمْسِرِينَ EXERCISE

## (١) اقْرَأُ وَاكْتَبُ:

Read and write:

(١) الطّبيبُ الْجَديدُ في الْمُسْتَشْفَى وَالطّبيبُ الْقَديْمُ في الْمُسْتَوْصَف.

(٢) الْقَلَمُ الْمَكْسُورُ عَلَى الْمَكْتَبِ.

(٣) الْمرْوَحَةُ الْجَديدَةُ في الْغُرِفَةِ الْكَبيرَة.

(٤) اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ سَهْلَةً.

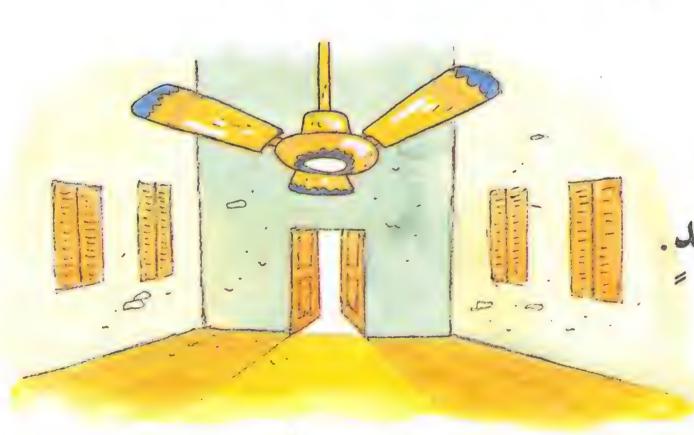
(٥) الْوَلَدُ الطُّويلُ الَّذِي خَرَجَ مِنَ الْفَصْلِ الآنَ طَالِبٌ مِنَ الْكُويتِ.

(٦) أَنَا فِي الْمَدْرَسَة الثَّانُويَّة.

(٧) ذَهَبَ الرَّجُلُ الْفَقيرُ إِلَى الْوَزيرِ.

(٨) جَلَسَ الطَّالبُ الْجَديدُ خَلْفَ حَامد.

(٩) السِّكِينُ الْكَبِيرُ حَادٌّ جِدًّا.



( • ١) من هذا الولد القصير؟ هو ابن المدرس الجديد.

(٢) امْلاً في الْفَرَاغِ فِيمَا يَلِي بِالنَّعْتِ الَّذِيْ بَيْنَ قُوسَيْنِ بَعْدَ تَحْلِيَتِهِ بِ النَّعْتِ الَّذِي بَالنَّعْتِ اللَّذِي أَنْ فَوسَيْنِ بَعْدَ تَحْلِيَتِهِ بِ اللَّهُ عَنْدَ اللَّذُومِ.

Fill in the blank in each of the following sentences with the adjective given in brackets. Add J if necessary:





Read:

(١) الطَّالِبُ الَّذِي خَرَجَ مِنَ الْفَصْلِ الآنَ مِنْ إِنْدُونِيسِياً.

(٢) الْكَتَابُ الَّذِي عَلَى الْمَكْتَبِ للْمُدَرِّس.

(٣) لمَنْ هَذَا الْقَلَمُ الْجَميلُ الَّذي عَلَى الْمَكْتَب.

(٤) الْبَيْتُ الْكَبِيرُ الَّذِي فِي ذَلكَ الشَّارِعِ للْوَزِيرِ.

(٥) السّريرُ الّذي في غُرْفة خَالد مَكْسُورٌ.

(٤) اقْرَأ الْمِثَالَ، ثُمَّ كُونْ جُمَلاً عَلَى غَرَارِه:

Read the example, then make sentences on its pattern:

الْكَتَابُ الَّذِي عَلَى الْكُرْسِيِّ صَغِيرٌ. اَلْكَتَابُ الَّذِيْ عَلَى الْمَكْتَب كَبيرٌ





(٣) .... مُلُرِسٌ جَليلًا

(ع) .... الفَلاح.

(٥) .... ابن الإمام.

بَيْتُ جَديدٌ أِنْ مُنْعُوْتٌ ثَعْمَوْتٌ نَعْمَتُ الْعَدِيثُ الْعَامُ الْعَدِيثُ الْعَدِيثُ الْعَدِيثُ الْعَدِيثُ الْعَدِيثُ الْعَامُ الْعَدِيثُ الْعَدِيثُ الْعُدُونُ الْعُدُونُ الْعُدُونُ الْعُونُ الْعُدُونُ الْعُدُونُ الْعُدُونُ الْعُدُونُ الْعُدُونُ الْعُونُ الْعُدُونُ الْعُدُونُ الْعُدُونُ الْعُدُونُ الْعُدُونُ الْعُونُ الْعُدُونُ الْعُدُونُ الْعُدُونُ الْعُدُونُ الْعُدُونُ الْعُونُ الْعُمُونُ الْعُمُونُ الْعُمُونُ الْعُمُونُ الْعُمُونُ الْعُونُ الْعُمُونُ الْعُمُونُ الْعُمُونُ الْعُمُونُ الْعُمُونُ الْعُو

### POINTS TO REMEMBER

### Part A

In this lesson we learn:

1. The adjective in Arabic. The adjective in Arabic follows the noun it qualifies, i.e. unlike in English it comes after the noun, e.g.,

A new house

بَيْتُ جَديدٌ

In Arabic the adjective is called na't (نُعْتُ), and the noun it qualifies is called man'ût (مَنْعُوتٌ). The adjective is in agreement with the noun in the following matters:

a) Gender. The adjective of a masculine noun is masculine, and that of a feminine noun is feminine, e.g.,

> وَلَدُّ صَغِيرٌ ا a small boy كتات جديد

a new book

a small girl

a new car

b) Being definite or indefinite. If the noun is definite the adjective is also definite. And if the noun is indefinite so also is the adjective, e.g.,

Bilâl is a new teacher.

The new teacher is in the class.

بلال مُدرِّسُ جَديدٌ. الْفَصْلِ الْفَصْلِ الْفَصْلِ الْفَصْلِ

c) Case. The adjective is in the same case as the man'ût, e.g.,

This is a new house. (bait-u-n jadid-u-n)

I am in a new house. (fi bait-i-n jadid-in)

The new house is beautiful. (al-bait-u ljadid-u)

Who is in the new house? (fi I-bait-i Ijadid-i)

2. Adjectives ending in «-ân» have no tanwîn, e.g.

نُكُلُانُ kaslân-u (lazy)

jau'ânu (hungry) جَوْعَانُ

atshân-u (thirsty) عُطْشَانُ

ghadbân-u (angry) غَضْبَانُ

أَنُّ mal'ân-u (full)

### Vocabulary:

أَلْفَاكُهَةُ fruit الْفَاكُهَةُ English (language) الإِنْكُلِيزِيَّةُ sparrow الْعُصْفُورُ difficult

city المُدينَةُ city

Cairo القاهرة Cairo

today اليَوْمَ today اللَّ

easy الْمَاذَا why

cup الگوب ٔ hardworking مُجْتَها

famous شهير"

Part B

In this part we learn:

1. Adjective qualifying a definite noun, e.g., where is the new teacher

أَيْنَ الْمُدرِّسُ

الْجَديدُ؟

The man who went out of the mosque just now is a famous merchant.

The house which is in front of the mosque belongs to the imam.

3. Note that when J is used with a noun having Ji, the alif of Ji is omitted:

للإمام للأمدرس

4. عند "with". The noun following it has «-i» ending e.g.,

The teacher is with the headmaster.

الْمُلدَرِّسُ علندَ

الْمُدير.

### Vocabulary:

الْمَكْتَبَةُ	library	الْمَدْرَسَةُ النَّانوِيَّة	secondary school
الآن	now, just now	الوزير	minister
قالة	there	حَادُّ	sharp
المُسْتَوْصَفُ	clinic, small hospital	السوق	market
الْمرُوحَةُ		إنْدُونيسيا	Indonesia
الْكُويْتُ	Kuwait	الشَّارِعُ	street

# السكّرسُ الْعَاشِسُ LESSON TEN

حَامِلٌ : مَنْ أَنْتَ؟

مُحَمَّدٌ: أَنَا طَالَبٌ بِالْجَامِعَة.

حَامدٌ: أَأَنْتَ طَالبٌ جَديدٌ؟

مُحَمَّدٌ: نَعَم ، أَنَا طَالبٌ جَديدٌ.

حَامِلٌ : مِنْ أَيْنَ أَنْتَ؟

مُحَمَّدٌ : أَنَا منَ الْهِنْد.

حَامِلٌ : مَا اسْمُكُ ؟

مُحَمَّدٌ: اسْمِي مُحَمَّدٌ.

حَامِدٌ: وَمَنْ هَذَا الْفَتَى الَّذِي مَعَك؟

مُحَمَّدٌ: هُوَ زَميلي.

حَامِدٌ: أَهُو أَيْضًا مِن الْهِنْد؟

مُحَمَّدٌ: لا ، هُوَ مِنَ الْيَابَان.

حَامِلٌ : مَا اسْمُهُ؟

مُحَمَّلً : اسْمُهُ حَمْزَةً.

حَامِدٌ : مَا لُغَتُكَ يَا مُحَمَّدُ ؟

مُحَمَّدٌ: لُغَتِي الأَرْدِيَّة.



حَامدٌ: أَهِيَ لُغَةٌ سَهْلَةٌ؟

مُحَمَّدٌ: نَعَمْ. هَى لُغَةٌ سَهْلَةٌ.

حَامَلٌ : وَحَمْزَةً ، مَا لَغَتُهُ ؟

مُحَمَّدٌ : لَغَتُهُ الْيَابَانيَّةُ ، وَهِيَ لُغَةٌ صَعْبَةً .

حَامِدٌ : أَيْنَ أَبُوكَ يَا مُحَمَّدُ؟

مُحَمَّدٌ: أبي في الْكُويت. هُوَ طبيبٌ شَهِيرٌ.

حَامدٌ: وَأَيْنَ أُمُّكَ؟

مُحَمَّدٌ: هِيَ أَيْضًا فِي الْكُويْتِ مَعَ أَبِي . هِيَ مُدَرِّسَةٌ هُنَاكَ .

حَامِدٌ : أَذَهَبْتَ إِلَى الْكُويِتِ يَا مُحَمَّدُ ؟

مُحَمَّدُ : نَعَمَ . ذَهَبْتُ .

حَامِدٌ : وَزَمِيْلُكَ ، أَيْنَ أَبُوهُ؟

مُحَمَّدٌ : أَبُوهُ في الْيَابَان. هُوَ تَاجِرٌ كَبيرٌ .

حامد: أَلَكَ أَخْ يَا مُحَمَّدُ ؟

مُحَمَّدٌ: نَعَمْ. لِي أَخْ وَاحِدٌ، اسْمُهُ أُسَامَةُ ، وَهُو مَعِي هُنَا فِي الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ. وَلِي أُخْتُ وَاحِدَةٌ اسْمُهَا زَيْنَبُ ، وَهِي فِي الْعِرَاقِ مَعَ زَوْجِهَا. زَوْجُهَا مُهَنْدِسٌ. وَلِي أُخْتُ وَاحِدَةٌ اسْمُهَا زَيْنَبُ ، وَهِي فِي الْعِرَاقِ مَعَ زَوْجِهَا. زَوْجُهَا مُهَنْدِسٌ. حَامدٌ: أَعنْدَكَ سَيَّارَةٌ يَا أَحِي ؟

مُحَمَّدٌ: لأَ، مَا عِنْدِي سَيَّارَةً. عِنْدِي دَرَّاجَةً. حَمْزَةً، عِنْدَهُ سَيَّارَةً.

## تمرين EXERCISE

# (١) أجب عن الأسئلة الآتية:

Answer the following questions:

(٢) مِنْ أَيْنَ أَنْتَ ؟	(١) مَا اسْمُ لِكَ ؟
(٤) أَيْنَ أَبِوكَ ؟	(٣) مَا لَغَتْ لِكَ؟
(٦) أَلُكُ أَخْ ؟ وسلسان الله الله الله الله الله الله الله ال	(٥) أَيْنَ أُمُّكُ ؟
(٨) أعنْدَكَ سَيَارَةً ؟	(٧) أَلُكُ أَخْتٌ؟
( • ١) أعندك قَلَمْ ؟	(٩) أعندك دَرّاجَة؟
(١٢) أَأْبُوكَ تَاجِرٌ؟	(١١) أعندك دَفْترْ؟
(١٤) مَا لُغَتْ لَهُ؟	(۱۳) مِنْ أَيْنَ مُحَمَّدُ ؟
(١٦) أَيْنَ أُمُّهُ لَهُ؟	(٥١) أَيْنَ أبسوهُ؟
(۱۸) مَا لُغَتْ هُ؟	(١٧) مِنْ أَيْنَ حَمْزَةً ؟
( • ٢ ) أَيْنَ زَيْنَـبُ؟	(٩٩) أَيْنَ أبِوهُ؟
(۲۲) أُزُوجُهَا مُدَرِّسٌ؟	(۲۱) أَيْنَ زُوجُهَا ؟

# (٢) ضَعْ فِي الْفُراغِ فِيمًا يَلِي الضَمِيرَ (هُ / هَا) :

Fill in the blank in each of the following sentences with the suitable pronoun (6):

# (٣) هَات خَمْسَةَ أَسْئِلَة وَأَجْوِبَة كَالْمِثَالِ الآتِي:

Make five questions with their answers on this pattern:

أَعِنْدَكَ قَلَمْ؟

# (٤) هَاتِ خَمْسَةً أُسْئِلَةً وَأَجُوبَةً كَالْمِثَالِ الآتِي:

Make five questions with their answers on this pattern:

### لأ، مَا عندي قَلَمٌ.

أَعنْدَكَ قَلَمٌ؟

(٥) أضِفْ الأسْمَاءَ الآتيةَ إلى الْمُتَكَلِّم وَالْمُخَاطَبِ وَالْغَائِبِ كَمَا هُو مُوضَّحٌ في الْمثَال:

Complete the following on this pattern:

كتاب الم
سي يو الم
20 0
اسم
20
سيارة.
28
مفتاح
20

Read: اقْـرأ: (٦)

ي لَـكُ لُـكُ لُهُ لَهُ لَهُ لَهُ لَهُ الْهَـا

(١) لِي أُخْتُ وَاحِدَةً.

- (٢) أَلَكَ أَخْ ؟ لا ، مَا لِي أَخْ .
  - (٣) أَخْتِي لَهَا طَفْلٌ صَغَيْرٌ.
  - (٤) زَميلي لَهُ أَخْ وَ أُخْتٌ .

(نَقُولُ : عِنْدِي كَتَابٌ . وَنَقُولُ : لِي أَخْ . لاَ نَقُولُ : عِنْدِي أَخْ) .

(٧) مُ

(١) خَرَجَ حَامِلٌ مَعَ خَالِد.

(٢) ذَهَبَ الطّبيبُ مَعَ الْمُهَنْدِسِ.

With:



(٣) جَلَسَ الْمُدَرِّسُ مَعَ الْمُديرِ.

(٤) مَنْ مَعَكَ يَا عَلِيٌّ ؟ مَعِي زَميلِي .

(٥) آمنَةُ مَعَهَا زَوْجُهَا.

(٦) خَرَجَ أَبِي مِنَ الْبَيْتِ. مَنْ خَرَجَ مَعَهُ ؟ خَرَجَ مَعَهُ عَمِّي .

بَيْتِي	بَيْتُهَا	ئيته	بَيْتُكَ	(٨) بَيْتُ:
أبي	أبوها	أبُوهُ	أبوك	أبّ:
أُخِي	أخُوها	أُخُوهُ	أخُوك	أَخْ:

(١) أبي وأُمِّي في الْبَيْت.

(٢) أَيْنَ أَبُوكَ يَاحَامِدُ ؟ ذَهَبَ إِلَى السُّوقِ .

(٣) أَأْخُوكَ طبيبٌ ؟ لاَ، هُوَ مُدَرِّسٌ.

(٤) زَيْنَبُ فِي الرِّيَاضِ. أَخُوهَا فِي الطَّائِفِ وَأَبُوهَا فِي الْمُدينَةِ الْمُنَوَّرَةِ.

(٥) هَذَا الطَّالِبُ أَبُوهُ وَزِيْرٌ وَأَخُوهُ تَاجِرٌ كَبِيرٌ.

(٦) ذَهَبَ أَخِي إِلَى الْمَدْرَسَةِ وَذَهَبَ أَبِي إِلَى الْجَامِعَةِ.

(٩) مُحَمَّدٌ خَالدٌ حَامدٌ عَبَّاسٌ مَحْمُودٌ حَمْزَةُ طَلْحَةُ أُسَامَةُ مُعَاوِيَةُ عَكْرِمَةُ

اقْرَأُ الأسْمَاءَ الآتِيَةَ وَاضْبُطْ أُوَاخِرَهَا:

Read the following proper names vocalizing the last letter in each of them:

خَالِد. حَمْزَة. عَمَّار. أَنس مُعَاوِية. حَامِد. أُسَامَة. عِكْرِمَة. عَكْرِمَة. عَكْرِمَة. عَبَّاس. مُحَمَّد. طَلْحَة.

New words:

الْكُلْمَاتُ الْجَديدَةُ:

الزَّميلُ الزُّوجُ وَاحِدٌ فَتَّى مَسِعَ الطَّفْلُ الْكُويَتُ

### POINTS TO REMEMBER

In the lesson we learn:

1. The possessive pronouns: عَي هَا رَهُ , كَ :

kitâb-u-**ka** (your book). Here "your" is for masculine singular

kitâb-u-**hu** (his book)

kitâb-u-**hâ** (her book)

kitâb-i- for kitâb-u-i (my book)

These pronouns are not full-fledged words. They are like suffixes attached to the nouns.

2. As we have seen "your book" is كَتَابُك and "his book" is كَتَابُهُ.

The word for "father" is أُخُ and for "brother" is أُخُ

"Your brother" is أَخُكُ (akhû-ka) and not أَخُوكَ (akhû-ka).

An extra waw و has to be added between the mudâf and the mudâf ilaihi. In the same way "his father" is not أَبُوهُ (abuhu) but أَبُوهُ (abûhu).

Note the following:

"Muhammad's house" is مُحَمَّدُ ثَيْتُ مُحَمَّدُ But "Muhammad's father" is أَبُو مُحَمَّدُ And "Muhammad's brother" is أَخُو مُحَمَّدُ أَبُو مُحَمَّدُ أَبُو مُحَمَّدُ أَبُو مُحَمَّدُ أَبُو مُحَمَّدُ أَدُو مُحَمَّدُ أَدُو مُحَمَّدُ أَدُو مُحَمَّدُ إِنَا اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ الل

"My father" and "my brother" have no extra waw, e.g. أخي، أبي.

The nouns which take this extra waw when they are mudâf are four words. You have learnt two, and you will learn the other إن شاء الله two in future إن

- 3. We have already learnt that the word عند meaning "with" is also used to convey the idea of "to have", e.g., ؟ أعــنْدَكَ قَلَمْ؟ "Have you a pen?" (literally, "Is there a pen with you?")
- 4. We have already learnt the preposition J meaning "belonging to" When it is attached to the pronouns it takes fathah (اله): "belongs to you", لَا "belongs to him", لَهَا "belongs to her"; but لَهُ "belonging to me", has kasrah.

Note:

means "I have a brother", literally "a brother belongs to me." means "with" I have mouth", literally "a mouth belongs to me." It is wrong to say عند فرّاعندي أخّ because عند is used with things which are separable, and relations and parts of the body are not of this nature.

5. We have learnt ﴿ ذَهُــبُ "he went". Now we learn ' نُهُــبُ "you went" (masculine singular) and ذَهَبْتُ "I went" (both masculine and feminine).

Did you go to school today?

أذهَ المَدْرَسَة

اليوم؟

Yes, I went.

6. We have learnt that feminine proper nouns have no tanwîn e.g. مُسْرِيْمُ،

Likewise, masculine proper nouns with 5- ending also have no tanwîn, e.g.

7. ڪند Means with. To understand the difference between عند and عند remember that if you say:

"The teacher is with the headmaster" it means that the teacher has gone to the headmaster's office, and he is with him there, but الْمُدَرِّسُ doesn't have this restriction. He can be with the headmaster anywhere.

Note that the noun after é has «-i» ending.

8. "at the university". بالْجَامِعَة 'at the university". بالْجَامِعَة 'at the university". بالْجَامِعَة

Note that الجَامِعَةُ الإِسْلاَمِيَّةُ بِالْمَدِينَةِ الْمُنُوَّرَة means "Islamic University at Madinah Munawwarah".

9. In lesson 1 we have learnt that اله means 'what'. This word is also used as a negative particle. so ما عندي سيارة. means 'I don't have a car', 'I have no car'.

# النَّميلُ colleague, classmate النَّميلُ young man . husband وَاحِدٌ one child